

Официален вестник

L 255

на Европейския съюз

Издание
на български език

Законодателство

Година 50
29 септември 2007 г.

Съдържание

I *Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително*

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент (ЕО) № 1124/2007 на Съвета от 28 септември 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 367/2006 за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на фолио от полиетиленов терефталат (PET) с произход от Индия 1
- Регламент (ЕО) № 1125/2007 на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 12
- ★ Регламент (ЕО) № 1126/2007 на Комисията от 28 септември 2007 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1881/2006 за определяне на максимално допустимите количества на някои замърсители в храните по отношение на *Fusarium* токсините в царевичата и царевичните продукти ⁽¹⁾ 14
- ★ Регламент (ЕО) № 1127/2007 на Комисията от 28 септември 2007 година за изменение на Регламент (ЕИО) № 3149/92 относно установяване на подробни правила за снабдяването с храна от интервенционни складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността 18
- Регламент (ЕО) № 1128/2007 на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на вносните мита в сектора на житните култури, приложими от 1 октомври 2007 година 24
- Регламент (ЕО) № 1129/2007 на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на възстановяванията при износ на зърнени култури, брашно и едрозърнест и дребнозърнест грис от пшеница или ръж 27
- Регламент (ЕО) № 1130/2007 на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на корективна сума, приложима към възстановяването за зърнени култури 29
- Регламент (ЕО) № 1131/2007 на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на възстановяванията при износ на малц 31
- Регламент (ЕО) № 1132/2007 на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на коректива, приложим към възстановяването за малц 33
- Регламент (ЕО) № 1133/2007 на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на възстановяванията за продуктите от секторите на зърнените култури и ориза, доставени в рамките на национални проекти за хранителни помощи и проекти за хранителни помощи на Общността 35

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

(Продължава на вътрешната корица)

РЕШЕНИЯ

Съвет

2007/626/ЕО:

- ★ Решение на Съвета от 28 септември 2007 година относно денонсиране от страна на Общността на споразумението между Европейската икономическа общност и Република Индия относно тръстикова захар 37

2007/627/ЕО:

- ★ Решение на Съвета от 28 септември 2007 година за денонсиране от страна на Общността на Протокол 3 относно захарта от държавите от АКТЬ, включен в Конвенцията между АКТЬ и ЕИО от Ломе, и съответстващите декларации, които са приложени към конвенцията, включени в Протокол 3, приложен към приложение V от Споразумението за партньорство АКТЬ — ЕО, по отношение на Барбадос, Белиз, Република Конго, Република Кот д'Ивоар, Република Фиджи, Република Гвиана, Ямайка, Република Кения, Република Мадагаскар, Република Малави, Република Мавриций, Република Мозамбик, Сейнт Китс и Нейвис, Република Суринам, Кралство Свазиленд, Обединена република Танзания, Република Тринидад и Тобаго, Република Уганда, Република Замбия и Република Зимбабве 38

Комисия

2007/628/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 19 септември 2007 година за невключване на метомил в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и за оттегляне на разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи това вещество (нотифицирано под номер C(2007) 4258) ⁽¹⁾ 40

2007/629/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 20 септември 2007 година относно невключването на трифлуралин в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и отнемането на разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи това вещество (нотифицирано под номер C(2007) 4282) ⁽¹⁾ 42

2007/630/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 27 септември 2007 година за изменение на Решение 2006/779/ЕО и удължаване на срока на неговото прилагане (нотифицирано под номер C(2007) 4459) ⁽¹⁾ 44

2007/631/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 27 септември 2007 година за изменение на Решение 2006/805/ЕО и удължаване на срока на неговото прилагане (нотифицирано под номер C(2007) 4460) ⁽¹⁾ 45

2007/632/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 28 септември 2007 година за изменение на Решение 2006/415/ЕО относно някои защитни мерки по отношение на високопатогенната инфлуенца по птиците от подтип H5N1 по домашните птици в Германия (нотифицирано под номер C(2007) 4480) ⁽¹⁾ ... 46



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

I

(Актове, приети по силата на договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1124/2007 НА СЪВЕТА

от 28 септември 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 367/2006 за налагане на окончателно изравнително мито върху вноса на фолио от полиетиленов терефталат (PET) с произход от Индия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

първоначалното разследване беше от 1 октомври 1997 г. до 30 септември 1998 г.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

- (2) След провеждане на преразглеждане, с оглед изтичането на срока на действие на съществуващите мерки, съгласно член 18 от основния регламент, с Регламент (ЕО) № 367/2006⁽⁴⁾ Съветът запази окончателното изравнително мито върху вноса на фолио от PET с произход от Индия, наложено с Регламент (ЕО) № 2597/1999. Периодът на разследване за преразглеждане е в рамките от 1 октомври 2003 г. до 30 септември 2004 г.

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2026/97 на Съвета от 6 октомври 1997 г. относно защитата срещу субсидиран внос от страни, които не са членки на Европейската общност⁽¹⁾ („основния регламент“), и по-специално член 19 от него,

като взе предвид предложението, внесено от Комисията след консултация с Консултативния комитет,

- (3) С Регламент (ЕО) № 1288/2006 Съветът, след временно преразглеждане относно друг индийски производител на фолио от PET Garware Limited („Garware“), измени окончателното изравнително мито, наложено на Garware с Регламент (ЕО) № 367/2006.

като има предвид, че

II. Ex officio започване на частично временно преразглеждане

- (4) Налице са *prima facie* доказателства за Комисията, сочещи, че Jindal е извличало полза от увеличени нива на субсидиране, в сравнение с първоначалното разследване, и промените на тези нива са от траен характер.

A. ПРОЦЕДУРА

I. Предишно разследване и мерки в сила

- (1) С Регламент (ЕО) № 2597/1999⁽²⁾ Съветът наложи окончателно изравнително мито върху вноса на фолио от полиетиленов терефталат (PET), попадащо под кодове по КН ex 3920 62 19 и ex 3920 62 90, с произход от Индия („разглеждания продукт“). Разследването, довело до приемането на този регламент, се нарича по-нататък „първоначално разследване“. Мерките бяха под формата на адвалорни мита, вариращи от 3,8 % до 19,1 %, наложени върху вноса от индивидуално назовани износители, с остатъчна ставка на митото от 19,1 %, налагана върху вноса на разглеждания продукт от всички останали дружества. Изравнителното мито, наложено върху вноса на фолио от PET, произвеждано и изнасяно от Jindal Poly Films Limited, преди известно под името Jindal Polyester Ltd⁽³⁾, („Jindal“ или „дружеството“), е 7 %. Периодът на

III. Разследване

- (5) В резултат на това Комисията, след консултация с Консултативния съвет, реши да започне *ex officio* частично временно преразглеждане съгласно член 19 от основния регламент, ограничено до нивото на субсидиране на Jindal, за да прецени необходимостта от продължаване, отмяна или изменение на съществуващите изравнителни мерки. На 2 август 2006 г. със съобщение за започване, публикувано в Официален вестник на Европейския съюз⁽⁵⁾, Комисията съобщи за започването на това преразглеждане.

⁽¹⁾ ОВ L 288, 21.10.1997 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 461/2004 (ОВ L 77, 13.3.2004 г., стр. 12).

⁽²⁾ ОВ L 316, 10.12.1999 г., стр. 1.

⁽³⁾ ОВ C 297, 2.12.2004 г., стр. 2.

⁽⁴⁾ ОВ L 68, 8.3.2006 г., стр. 15. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1288/2006 (ОВ L 236, 31.8.2006 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ ОВ C 180, 2.8.2006 г., стр. 90.

- (6) Периодът на разследване за преразглеждане (наричан по-нататък „ПРП“) е от 1 април 2005 г. до 31 март 2006 г.
- (7) Комисията официално уведоми Jindal, правителството на Индия (наричано по-нататък „ПИ“) и Du Pont Tejin Films, Люксембург, Mitsubishi Polyester Film, Германия, Toqay Plastics Europe, Франция, и Nuroll, Италия, които представляват по-голямата част от производителите на фолио PET в Общността (наричани по-нататък „промишлеността на Общността“), за започването на частично временно преразглеждане. На заинтересованите страни беше предоставена възможността да представят становищата си в писмен вид или да подадат молба за изслушване в сроковете, посочени в съобщението за започване.
- (8) За да получи информацията, необходима за разследването, Комисията изпрати въпросник на Jindal, което сътрудничи, като отговори на въпросника. Беше проведено посещение за проверка в помещенията на Jindal в Индия.
- (9) Jindal, ПИ и промишлеността на Общността бяха информирани за основните резултати от разследването и имаха възможност да представят своите коментари. Представените от Jindal коментари се обсъждат по-долу. ПИ не предостави никакви коментари.

Б. РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ

- (10) Разглежданият продукт е фолио от полиетиленов терефталат (PET) с произход от Индия, обичайно декларирано под кодове по КН ex 3920 62 19 и ex 3920 62 90, както е дефинирано в първоначалното разследване.

В. СУБСИДИИ

I. Въведение

- (11) На основание на наличната информация и отговора на въпросника на Комисията, бяха разследвани изброените по-долу схеми, за които се твърди, че включват отпускане на субсидии:

а) Схеми на национално равнище:

- i) Схема с предварителни лицензи;
- ii) Схема за натрупване на митнически кредити в „спестовна книжка“;
- iii) Схема за експортно ориентирани единици/Схема за специални икономически зони;

iv) Схема за насърчаване на износа чрез внос на производствено оборудване;

v) Схема с освобождаване от подоходен данък;

vi) Схема с експортни кредити;

vii) Сертификат за снабдяване, освободено от мито.

- (12) Посочените по-горе схеми от i) до iv) и vii) се основават на Закона за външната търговия (развитие и регулиране) от 1992 г. (№ 22 от 1992 г.), в сила от 7 август 1992 г. („Закон за външната търговия“). Законът за външната търговия упълномощава ПИ да издава известия относно политиката по износа и вноса. Дългосрочен план за индийската външнотърговска политика за периода от 1 септември 2004 г. до 31 март 2009 г., който е продължение на предишната политика на износа и вноса (EXIM), беше публикуван от ПИ („ВТП 2004-09“). В допълнение към това от ПИ беше издаден процедурен наръчник, уреждащ ВТП 2004-09 („ПНА I 2004-09“) и той се актуализира редовно ⁽¹⁾.

- (13) Схемата с освобождаване от подоходен данък, посочена по-горе в точка v), се основава на Закона за подоходен данък от 1961 г., изменян всяка година със Закона за финансите.

- (14) Схемата с експортни кредити, посочена по-горе в точка vi), се основава на раздели от 21 до 35А от Закона за банките от 1949 г., който позволява на Резервната банка на Индия да инструктира търговските банки в областта на експортните кредити.

б) Регионални схеми

- (15) На основание на наличната информация и на отговора на въпросника на Комисията, Комисията разследва и схема с пакет от насърчителни мерки (наричан по-нататък „PSI“) на правителството на Махараштра („ПМ“) от 1993 г. Тази схема се основава на решения на Министерството на промишлеността, енергетиката и труда на ПМ.

II. Схеми на национално равнище

1. Схема с предварителни лицензи (ALS)

а) Нормативна уредба

- (16) Подробно описание на схемата се намира в параграфи от 4.1.3 до 4.1.14 на ВТП 2004-09 и в глави от 4.1 до 4.30 на ПНА I 2004-09. Схемата е заменена през април 2006 г., т.е. след ПРП от „Схемата за предварителна оторизация“. Това обаче по същество е промяна на названието. Следващият анализ е на действащата ALS по време на ПРП.

⁽¹⁾ Нотификация № 1(RE-2006)/2004-2009 от 7.4.2006 г. на Министерството на търговията и промишлеността на правителството на Индия.

б) *Условия за участие*

(17) ALS се състои от шест подсхеми. *Inter alia*, тези подсхеми се различават по критериите за участие. Подсхемите „физически износ“ и „годишни потребности“ са отворени за производители износители и за търговци износители, които са „обвързани“ с поддържащи производители. В подсхема „предвиден износ“ могат да участват главни снабдители, изброени в параграф 8.2 на ВТП 2004-09, например снабдителите на експортно ориентирани единици (ЕОЕ). Производителите износители, които снабдяват окончателния износител, могат да участват в подсхема „междинни доставки“. И накрая, междинните снабдители на производителите износители могат да претендират за свързаните с „предвиден износ“ ползи в рамките на подсхемите „предварителни нареждания за освобождаване“ (Advance Release Order — ARO) и „вътрешно кредитно писмо“. Тъй като само първите четири от подсхемите са използвани от Jindal през ППП, само те се разглеждат в подробности по-долу.

в) *Практическо приложение*

(18) Предварителни лицензи се издават за:

i) *Физически износ*: Това е основната подсхема. Тя позволява безмитен внос на суровини, необходими за производството на конкретен продукт за износ. Износът трябва да е „физически“ в смисъл, че износният продукт трябва да напусне територията на Индия. Лицензът посочва условията на разрешението за внос и на задължението за износ, включително вида на износния продукт.

ii) *Годишна потребност*: Този лиценз не е свързан с конкретен износен продукт, а с по-широкообхватна продуктова група (например химични и свързани с тях продукти). В рамките на определени граници, обусловени от предходните му експортни резултати, притежателят на лиценз може да внася безмитно всякакви суровини, предназначени за производството на който и да е от продуктите, попадащи в такава продуктова група. Той може да избере да изнася който и да е готов продукт, попадащ в продуктовата група, която ползва такива освободени от мито суровини.

iii) *Предвиден износ*: Тази подсхема позволява на даден главен снабдител да внася безмитно суровини, които са необходими за производството на стоки, предвидени за продажба като „предвиден износ“ на категориите от клиенти, упоменати в параграф 8.2, букви от б) до е), ж), и) и й) на ВТП 2004-09. Според ПИ този тип износ се отнася за сделки, при които доставяните стоки не напускат територията на държавата. Като „предвиден износ“ се разглеждат няколко категории доставки, при условие че стоките се произвеждат в Индия, например, снабдяване на ЕОЕ

или дружество, намиращо се в специална икономическа зона (SEZ).

iv) *Междинни доставки*: Тази подсхема е за случаите, при които двама производители възнамеряват да произведат един единствен износен продукт и да си поделят производствения процес. Производителът износител произвежда междинния продукт. Той може да внася безмитно суровини и да получи за тази цел предварителен лиценз (ALS) за междинни доставки. Окончателният износител извършва производството и е задължен да изнесе готовия продукт.

(19) Както беше споменато по-горе, през ППП Jindal е използвало всички подсхеми на ALS. По-точно, е използвало подсхеми, изредени по-горе в точки от i) до iv).

(20) За да улеснят проверките от страна на индийските власти, притежателите на лицензи са задължени от закона да водят „достоверни и точни отчети за съобразено с лиценза потребление и използване на внесените стоки“ в специален формат (глава 4.30 ПНА I 2004-09) (наричан по-нататък „регистър на потреблението“). Проверката показва, че дружеството не е водило правилно своя регистър на потреблението, т.е. не е записвало правилно връзката между суровината и крайното предназначение на продукта, както се изисква от формата, изискван от ПИ, въпреки факта, че не само изнася крайния продукт, а и го продава на вътрешния пазар.

(21) По отношение на изредените по-горе подсхеми i) и iii), както разрешението за внос, така и задължението за износ (включително предвиден износ) се определят като обем и стойност от ПИ и се документиран в лиценза. В допълнение към това, към момента на вноса и износа правителствените служители следва да документират в лиценза съответните сделки. Обемът на вноса, разрешен по тази схема, се определя от ПИ на основата на стандартни норми за съотношението между суровини и крайни продукти (наричани по-долу „SIONs“). SIONs съществуват за повечето продукти, включително разглеждания продукт, и са публикувани в ПНА I 2004-09. SIONs за фолио от PET и гранули от PET, междинен продукт, са преразгледани в посока намаляване през октомври 2005 г.

(22) По отношение на подсхема iii) се отчита, че предвиденият износ, направен, за да се изпълни съответното задължение по ALS, по същество е представлявал вътрешна за дружеството продажба, т.е. клон Jindal (който не е самостоятелно юридическо лице), произвеждащ гранули от PET, е продавал гранули от PET за по-нататъшно производство на ЕОЕ на Jindal. Вносът на суровини се е осъществил в контекста на производството на междинен продукт (гранули от PET). С други думи, по подсхема iii) продажбите на вътрешния пазар се считат за износ.

- (23) По отношение на подсхема iv), суровини, закупени от Jindal на вътрешния пазар, се отписват от предварителния лиценз на Jindal и се издава междинен предварителен лиценз на вътрешния доставчик. Притежателят на такъв междинен предварителен лиценз може да внася безмитно стоките, необходими за производството на продукта, които впоследствие се доставят на Jindal като суровина за производството на разглеждания продукт.
- (24) В случая на подсхема ii), спомената по-горе (предварителен лиценз за годишна потребност), разрешението за внос се документира по стойност в лиценза. Притежателят на лиценза е длъжен да „поддържа връзката между внасяните суровини и крайния продукт“ (параграф 4.24A(c) ПНА I 2004-09).
- (25) Внасяните суровини не могат да се прехвърлят и трябва да се използват за производството на крайния продукт за износ. Задължението за износ трябва да се изпълни в рамките на предписаните срокове след издаването на лиценза. (18 месеца с две възможности за удължаване от 6 месеца всяка, т.е. общо 30 месеца).
- (26) Проверката показва, че специфичният размер на потреблението на дружеството на ключови суровини, необходими за производството на един килограм фолио от PET, в различни степени в зависимост от качеството на фолиото от PET и както е отчетен в регистъра на потреблението, е бил по-малък от съответните SIONs. Такъв със сигурност е бил случаят по отношение на предишните SIONs за фолио от PET и гранули от PET и в по-малка степен — по отношение на променените SIONs, влезли в сила през септември 2005 г., т.е. през ПРП. С други думи, на Jindal е било позволено да внася безмитно според SIONs повече освободени от мито суровини, отколкото в действителност са били необходими за производствения процес. Това направи регистъра на потреблението наравно с индийската външнотърговска политика най-важния елемент на проверката. Въпреки това този регистър нито беше воден правилно, нито някога е бил инспектиран от ПИ. Дружеството заяви, че ПИ ще регулира излишната полза, когато изтече срокът на лицензите, т.е. 30 месеца след издаването на лиценз, тъй като обичайната практика е да се използват двете възможности за удължаване по 6 месеца. Въпреки това твърдението не можеше да се приеме за вярно, тъй като до момента нито един лиценз, използван от Jindal, не е бил поправян.
- (27) Промените в управлението на ВТП 2004-09, влезли в сила през есента на 2005 г. (задължително изпращане на регистъра на потреблението до индийските власти в контекста на процедурата по поправянето), не са прилагани в случая на Jindal. Така *de facto* прилагането на това изискване не можеше да се потвърди на този етап.
- г) *Заключение*
- (28) Освобождаването от вносни мита е субсидия по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), ii) и член 2, параграф 2 от основния регламент, защото несъбирането на мита, които в други случаи са дължими, представлява финансово участие на ПИ, което предоставя полза на Jindal, като подобрява неговата ликвидност.
- (29) В допълнение към това, четирите подсхеми, използвани от Jindal (т.е. изброените по-горе точки от i) до iv)), по закон зависят от извършването на износ и следователно се определят като специфични по член 3, параграф 4, буква а) от основния регламент. Без задължение за износ никое дружество не може да извлече ползи в рамките на тези схеми. Очевидно такъв е случаят по отношение на схеми i), ii) и iv), но дори подсхемата за предвиден износ изпълнява този критерий в настоящия случай, защото доставките за ЕОЕ имат за крайна цел действителен износ.
- (30) Подсхемите, използвани в настоящия случай, не могат да се разглеждат като допустими системи за възстановяване на мита или системи с възстановяване на заместители по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), ii) от основния регламент. Те не се придържат към строгите правила, предвидени в приложение I, буква и), приложение II (определение и правила за възстановяване) и приложение III (определение и правила за възстановяване на заместители) от основния регламент. ПИ не прилага ефективно своята система за проверка или процедури, с които да се провери дали и в какви количества суровините са били вложени в производството на изнасяния продукт (приложение II, точка II, параграф 4 от основния регламент, а ако става въпрос за системи с възстановяване на заместители — приложение III, точка II, параграф 2 от основния регламент). SIONs за разглеждания продукт не са били достатъчно точни. Самите SIONs не могат да се приемат за система за проверка на действителното потребление, тъй като замисълът на тези твърде щедри стандартни норми не дава възможност на ПИ да извършва достатъчно прецизни проверки на количествата суровини, вложени в производството на изнасяния продукт. В допълнение на това, не е бил осъществен ефективен контрол от страна на ПИ, на основата на правилно воден регистър на потреблението.

- (31) В своите коментари след направените разкрития дружеството твърди, че поддържа правилно воден регистър и като такъв той представлява правилна система за проверка в съответствие с приложение II от основния регламент. В допълнение на това, то твърди, че ALS действа като схема за заместване, така че освободени от мито суровини могат да се използват за производството на продукти, продавани на вътрешния пазар, тогава, когато освободените от мито суровини пряко или чрез заместване се използват в производството на стоки, които впоследствие се изнасят в рамките на разумен период от време. Въпреки това, макар че дружеството вероятно води регистър на потреблението на суровини за производството на дадено количество от разглеждания продукт, то не е поддържало система, по която да може да се провери кои суровини са употребени в производството на изнасяния продукт и в какви количества, както се изисква от индийската ВТП 2004-09 (допълнение 23) и в съответствие с приложение II, точка II, параграф 4 от основния регламент. В допълнение към това, то не поддържа система, чрез която да се провери дали количеството суровина, за което се иска възстановяване, не надвишава количеството на подобен изнасян продукт в съответствие с приложение III, точка II, параграф 2. След внимателно разглеждане становището по настоящия случай е, че не съществува връзка между освободените от мито суровини и изнасяния продукт и следователно не действа подходяща система за проверка.
- (32) Тези подсхеми следователно подлежат на изравнителни мерки.
- д) Изчисление на размера на субсидията
- (33) Размерът на субсидията е изчислен по следния начин. Числителят е сборът на неплатените вносни мита (основни мита и специални допълнителни мита) върху материала, внесен по подсхеми от i) до iii) съответно, прилагани за внос чрез междинен производител; а в случая на подсхема iv) числителят е сборът на неплатените вносни мита върху суровини, използвани за производството на разглеждания продукт, през ПРП.
- (34) В своите коментари след направените разкрития дружеството твърди, че митата за суровината, необходима за производството на фолио от PET, са намалени от 15 % на 7,5 % от март 2006 г., т.е. след края на ПРП, и помолите Комисията да вземе предвид тези промени при изчислението на размера на субсидията за ALS. Въпреки това, макар че е имало случаи, при които събития, станали след ПРП, са били вземани предвид, те се касаят за изключителни обстоятелства, а настоящият случай не е такъв. Следователно в съответствие с член 5 и член 11, параграф 1 от основния регламент тази молба трябва да бъде отхвърлена.
- (35) В своите коментари след направените разкрития дружеството твърди още, че ползата, получена по подсхема iv), всъщност представлява разликата в цената между обикновените покупки на суровини на вътрешния пазар и покупки на суровини при лишаване от ALS и представи изчисления в този смисъл без подкрепящи доказателства. Въпреки това ползата е изчислена на основата на неплатеното мито в лиценза, тъй като продажбата/покупката на материала е чисто търговско решение и не променя размера на неплатеното мито. Във всеки случай това твърдение беше направено за първи път след разкритията и тъй като Комисията нямаше възможност да го провери, то беше отхвърлено.
- (36) В съответствие с член 7, параграф 1, буква а) от основния регламент таксите, платени за получаването на субсидията, бяха приспаднати, където за това бяха отправени основателни искания. Целият размер на неплатените вносни мита е приет за числител, а не размерът на свръхосвобождаването, както поиска дружеството, защото ALS не отговаря на условията, определени в приложение II от основния регламент. В съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент знаменателят е експортният оборот през ПРП. Дружеството заяви, че предвиденият износ трябва да се включи в общия експортен оборот на дружеството през ПРП. Въпреки това, тъй като тези сделки в действителност не са износ, а са продажби на вътрешния пазар, те не могат да бъдат правилно класифицирани като износ и поради това не са включени в размера на общия експортен оборот.
- (37) Размерът на субсидията, установена за ALS, възлиза на 14,68 %.
- 2. Схема за натрупване на литнически кредити в „спестовна книжка“ (DEPBS)**
- а) Нормативна уредба
- (38) Описание на DEPBS се намира в параграф 4.3 от ВТП 2004-09.
- б) Условия за участие
- (39) Беше установено, че Jindal не е използвало DEPBS през ПРП и следователно не е необходим по-нататъшен анализ дали тази схема подлежи на изравнителни мерки.
- 3. Схема за експортно ориентирани единици (EOUS)/Схема за специални икономически зони (SEZS)**
- а) Нормативна уредба
- (40) Подробни описания на тези схеми се намират в глава 6 на ВТП 2004-09, в ПНА I 2004-09, в Закона за SEZ от 2005 г. и описаните в него правила (SEZS).

б) *Условия за участие*

(41) С изключение на чисто търговските фирми, всички предприятия, които предприемат износ на определено количество от произведените от тях стоки и услуги, могат да бъдат учредени в рамките на схемите за ЕОЕ и SEZ. Беше установено, че през ППП Jindal се е възползвала от схемата за ЕОЕ, но не и от тази за SEZ. Следователно анализът се съсредоточава само върху схемата за ЕОЕ.

в) *Практическо приложение*

(42) ЕОЕ може да се създаде навсякъде в Индия. Тази схема е допълнителна към SEZS.

(43) Исканията за предоставяне на статус на ЕОЕ трябва, наред с другото, да включват подробности относно планираното производствено количество, приблизителната стойност на износа, потребностите от внос и местните потребности за следващите пет години. Ако властите приемат искането на дружеството, свързаните с това условия му се съобщават. Съгласието за това дружество да бъде признато за ЕОЕ важи за срок от пет години и може да бъде подновявано.

(44) Ключово задължение на ЕОЕ, както е посочено във ВТП 2004-09, е да се постигнат нетни въннотърговски (НВТ) приходи, т.е. за референтния период от пет години общата стойност на износа трябва да е по-висока от общата стойност на внесените стоки.

(45) ЕОЕ имат право на следните отстъпки:

i) освобождаване от вносни мита върху всички видове необходими или свързани с изработката, производството и преработката стоки (включително производствено оборудване, суровини и консумативи);

ii) освобождаване от акцизна такса при закупуване на стоки на местния пазар;

iii) възстановяване на централния данък върху продажбите при закупуване на стоки на местния пазар;

iv) възможност за продажба на част от продукцията на вътрешния пазар, т.нар. вътрешна тарифна зона (ВТЗ) на цена до 50 % от стойността франко борд на износа след плащането на преференциалните мита;

v) освобождаване от обичайно дължимия подоходен данък върху печалби, осъществени при продажби за износ, в съответствие с раздел 10Б на Закона за подоходния данък, за десетгодишен период след започването на дейност, но не и след 2010 г.;

vi) възможност за 100 % чуждестранно участие в капитала.

(46) Единиците, чиято дейност попада в тези схеми, са поставени под надзора на митническите служители в съответствие с раздел 65 на Закона за митниците. Те имат законово задължение да водят в специален формат точен отчет за целия внос, за употребата и използването на вносните материали и за осъществения износ. Тези документи следва да се предават периодично на компетентните органи („тримесечни и годишни доклади за постигнатия напредък“). Същевременно „в никой момент [ЕОЕ] не е длъжна да свързва всяка пратка на вносни стоки със свой износ, прехвърляния към други единици, продажби във ВТЗ или със запаси“, както е посочено в параграф 6.11.2 на ВТП 2004-09.

(47) Вътрешните продажби се изпращат и регистрират на основата на самоуверяване. Процесът на изпращане на експортни партии на ЕОЕ се наблюдава от митнически/акцизен служител на постоянна работа в ЕОЕ.

(48) Jindal се е възползвало от схемата за ЕОЕ, за да внася производствено оборудване без вносни мита и да получава възстановяване на централния данък върху продажбите при закупуване на стоки, продадени на вътрешния пазар. То не се е възползвало от освобождаването от данък върху вноса на суровини, тъй като неговата ЕОЕ, за да произвежда фолио от PET, използва гранули от PET. Тези гранули от PET се произвеждат в друг клон на дружеството, от суровини, закупени по ALS.

г) *Заключения относно ЕОЕ*

(49) Освобождаване на ЕОЕ от два вида вносни мита („основно мито“ и „специално допълнително мито“) и възстановяването на данъка върху продажбите представляват финансово участие на ПИ по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), ii) от основния регламент. Правителството се отказва от приходи, които биха били дължими, ако не съществуваше тази схема, като по този начин предоставя на ЕОЕ ползи по смисъла на член 2, параграф 2 от основния регламент, като подобрява тяхната ликвидност.

(50) По този начин освобождаването от основно мито и от специално допълнително мито и възстановяването на данъка върху продажбите представляват субсидии по смисъла на член 2 от основния регламент. Те зависят по закон от извършването на износ и следователно се разглеждат като специфични и подлежащи на изравнителни мерки съгласно член 3, параграф 4, буква а) от основния регламент. Поставената пред ЕОЕ и посочена в параграф 6.1 на ВТП 2004-09 цел — да осъществява износ, е задължително условие за получаване на стимулите.

- (51) В допълнение беше установено, че ПИ не разполага с ефективна система за проверка или процедура, посредством които да се потвърди дали и в какви количества набавените безмитно или освободени от данък върху продажбите суровини са били вложени в производството на изнасяния продукт (приложение II, точка II, параграф 4 от основния регламент, а ако става въпрос за системи с възстановяване за заместители — приложение III, точка II, параграф 4 от основния регламент). Във всеки случай освобождаването от мита върху производствено оборудване не е допустима схема за възстановяване, защото това производствено оборудване не представлява стоки, които се използват в производствения процес.
- (52) ПИ не проведе по-нататъшно разследване, основано на действителните суровини, вложени в производството, въпреки че това обикновено е необходимо да се направи при отсъствието на ефективна система за проверка (приложение II, точка II, параграф 5 и приложение III, точка II, параграф 3 от основния регламент), нито доказа, че не е възникнало никакво свръхосвобождаване от данъци.
- д) Изчисление на размера на субсидията
- (53) Съобразно горното, подлежащата на изравнителни мерки полза е опрощаването на всички вносни мита (основно мито и специално допълнително мито), обикновено дължими при внос, а така също и възстановения данък върху продажбата — и двете през ПРП.
- и) Освобождаване от данък върху продажбата за стоки, закупени на вътрешния пазар
- (54) Числителят беше определен по следния начин: размерът на субсидията беше изчислен на основата на възстановимия данък върху продажбата за покупки в производствения сектор, напр. части и опаковки през ПРП. Таксите, платени за получаването на субсидията, бяха приспаднати в съответствие с член 7, параграф 1, буква а) от основния регламент.
- (55) В съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент размерът на тази субсидия беше отнесен към експортния оборот, генериран от продажбата на разглеждания продукт през ПРП (знаменател), защото субсидията зависи от извършването на износ и не е обвързана с изработените, произведените, изнесените или транспортираните количества. Така полученият марж на субсидията е 0,04 %.
- ii) Освобождаване от вносни мита (основно мито и специално допълнително мито) и възстановяване на централен данък върху продажбата за производствено оборудване
- (56) В съответствие с член 7, параграф 3 ползата е изчислена на основата на сбора на неплатените вносни мита върху внесеното оборудване и сбора на възстановените данъци върху продажбата за закупеното производствено оборудване, и двата разпределени за период, който съответства на действителната амортизация на подобно производствено оборудване в производството на разглеждания продукт. Дружеството заяви, че това трябва да е ставката на амортизация, използвана в действителност от дружеството в неговите финансови отчети; изискването, посочено в член 7, параграф 3 се интерпретира обаче като отнасящо се за ставката на амортизация, определена в законодателството, което се прилага по отношение на дружеството, в този случай — ставката, определена в Закона за дружествата, 1956 г. Към така изчисления размер, който е съотносим с ПРП, бяха добавени лихви за този период, за да се отрази стойността на ползата във времето и така да се установи пълният размер на ползата, получена по тази схема. Таксите, платени за получаването на субсидията, бяха приспаднати в съответствие с член 7, параграф 1, буква а) от основния регламент от горната сума, за да се достигне до размера на субсидията като числител. В съответствие с член 7, параграф 2 и член 7, параграф 3 от основния регламент размерът на тази субсидия беше отнесен към експортния оборот от продажбата на разглеждания продукт през ПРП (знаменател), защото субсидията зависи от извършването на износ и не е обвързана с изработените, произведените, изнесените или транспортираните количества. Дружеството заяви, че предвиденият износ следва да бъде включен в общия експортен оборот, но това искане бе отхвърлено поради причините, посочени в съображение 36 по-горе. Така полученият марж на субсидията е 1,26 %.
- (57) Така общият марж на субсидия по схемата за ЕОЕ възлиза на 1,3 %.
- 4. Схема за насърчаване на износа чрез внос на производствено оборудване (EPCGS)**
- а) Нормативна уредба
- (58) Подробно описание на EPCGS се намира във ВТП 2004-09 и в глава 5 на ПНА I 2004-09.
- б) Условия за участие
- (59) Схемата е отворена за всеки производител износител, за всеки търговец износител, „обвързан“ с поддържащ производител, или за всеки доставчик на услуги. Не беше установено, че Jindal се е възползвало от тази схема през ПРП.
- в) Практическо приложение
- (60) При условие че поемат задължение да изнасят, дружествата получават разрешение да внасят производствено оборудване (ново, а от април 2003 г. и употребявано оборудване на възраст до 10 години) при намалени или нулеви ставки за митото. За тази цел, след внасянето на заявление и заплащането на такса, Индия издава лиценз EPCGS. От април 2000 г. схемата осигурява намалено мито от 5 %, приложима за всяко производствено оборудване, внесено по нея. За да бъдат изпълнени задълженията за износ, внесеното производствено оборудване трябва да се използва за производство на определено количество стоки за износ в течение на известен период от време.

г) *Заключение относно EPCGS*

- (61) Схемата EPCGS предоставя субсидии по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), ii) и член 2, параграф 2 от основния регламент. Намалението на митото представлява финансово участие на ПИ, тъй като тази отстъпка намалява приходите на ПИ от иначе дължими мита. В допълнение, намалението на митото предоставя полза на износителя, тъй като спестените мита при вноса подобряват неговата ликвидност.
- (62) Освен това схемата EPCGS зависи по закон от извършването на износ, тъй като подобни разрешения са свързани със задължение за осъществяване на износ. Следователно схемата се разглежда като специфична и подлежаща на изравнителни мерки съгласно член 3, параграф 4, буква а) от основния регламент.
- (63) Схемата не може да се разглежда като допустима система за възстановяване на мита или система с възстановяване за заместители по смисъла на член 2, параграф 1, буква а), ii) от основния регламент. Производственото оборудване не попада в обхвата на подобни допустими системи, както е посочено в приложение I, буква и) от основния регламент, защото не се влагат в производството на изнасяните продукти.

д) *Изчисление на размера на субсидията*

- (64) Числителят беше определен по следния начин: размерът на субсидията беше изчислен в съответствие с член 7, параграф 3 от основния регламент, на основата на неплатените мита върху внесеното производствено оборудване, разпределени за период, който съответства на действителната амортизация на подобно производствено оборудване в производството на фолио от PET, което бе изтъкнато като ставката, определена в Закона за дружествата, 1956 г., а не тази, която действително се използва от дружеството, поради причините, посочени в съображение 56 по-горе. Към така изчисления размер бяха добавени лихви, за да се отрази в общата стойност на ползите през това време. Таксите, платени за получаването на субсидията, бяха приспаднати в съответствие с член 7, параграф 1, буква а) от основния регламент.
- (65) Дружеството заяви, че е производственото оборудване, внасяно безмитно по схемата EPCG за използване в неговия клон Khanvel, вече не се използва и че ползата, свързана с това оборудване, не следва да се включва в числителя. Въпреки това, тъй като не съществуват доказателства, че дружеството не притежава такова оборудване, Комисията трябва да отхвърли това искане.
- (66) В съответствие с член 7, параграф 2 и член 7, параграф 3 от основния регламент, този размер на субсидията бе отнесен към експортния оборот през ПРП (знаменател), тъй като субсидията зависи от осъществяването на износ. Дружеството заяви, че предвиденият износ следва да бъде включен в общия експортен оборот, но това искане бе отхвърлено поради причините, посочени в

съображение 36 по-горе. Субсидията, получена от Jindal, е 1,11 %.

5. *Схема с освобождаване от подоходен данък (EITES)*а) *Нормативна уредба*

- (67) Нормативната уредба за тази схема се съдържа в Закона за подоходен данък от 1961 г., който се изменя ежегодно от Финансов закон. Последният определя всяка година основата за събирането на данъци, а също така и различни освобождавания и намаления, които могат да се използват. Например ЕОЕ могат да претендират за освобождаване от подоходен данък на основание раздел 10B от Закона за подоходен данък от 1961 г.

б) *Практическо приложение*

- (68) Тъй като не беше установено, че Jindal се е възползвало от EITES, не е необходим по-нататъшен анализ относно необходимостта от прилагане на изравнителни мерки за тази схема.

6. *Схема с експортни кредити (ECS)*а) *Нормативна уредба*

- (69) Схемата е подробно описана в ръководен циркуляр IECD № 5/04.02.01/2002-03 (Експортен кредит в чуждестранна валута) и в ръководен циркуляр IECD № 10/04.02.01/2003-04 (Експортен кредит в рупии) на Резервната банка на Индия (РБИ), адресирани до всички търговски банки в Индия.

б) *Условия за участие*

- (70) В схемата могат да участват производители износители и търговци износители. Беше установено, че Jindal се е възползвало от тази схема през ПРП.

в) *Практическо приложение*

- (71) В рамките на тази схема РБИ определя задължителни максимални лихвени проценти спрямо експортните кредити в индийски рупии и в чуждестранна валута, които търговските банки могат да налагат на износителя „с цел да се предостави на износителя кредит при лихви, които са конкурентни на международно равнище“. ECS се състои от две подсхеми — Схема за експортен кредит преди експедиране („кредит за опаковане“), покриваща кредитите, предоставени на износителя за финансиране на закупуването, обработката, изработването, опаковането и/или превоза на стоки преди износа и Схема за експортен кредит след експедиране, осигуряваща кредити за оборотен капитал за финансиране на експортните вземания. РБИ също инструктира банките да предоставят известна част от тяхното общо банково кредитиране за финансиране на износа.

(72) Вследствие на тези ръководни циркуляри на РБИ износителите могат да получат експортни кредити с преференциални лихвени проценти в сравнение с лихвените проценти за обикновени търговски кредити („парични кредити“), които се подчиняват изцяло на пазарни условия.

г) *Заклучение относно ECS*

(73) Първо, с намаляването на разходите за финансиране в сравнение с пазарното ниво на лихвените проценти, гореспоменатите лихвени проценти предоставят полза за тези износители по смисъла на член 2, параграф 2 от основния регламент. Независимо от факта, че преференциалните кредити в рамките на ECS се отпускат от търговски банки, предоставената полза представлява финансово участие на правителството по смисъла на член 2, параграф 1, iv) от основния регламент. РБИ е държавен орган и следователно попада под определението за „правителство“ в член 1, параграф 3 от основния регламент и инструктира търговските банки да предоставят преференциално финансиране на дружествата износители. Това преференциално финансиране се равнява на субсидия, която се разглежда като специфична и подлежаща на изравнителни мерки, тъй като преференциалните лихвени проценти зависят от осъществяването на износ, в съответствие с член 3, параграф 4, буква а) от основния регламент.

д) *Изчисление на размера на субсидията*

(74) Размерът на субсидията беше изчислен на основата на разликата между лихвата, платена върху експортни кредити, използвани през ПРП, и евентуално платимата лихва, ако бяха използвани процентите, прилагани спрямо обикновени търговски кредити, използвани от дружеството. Размерът на субсидията (числител) беше отнесен към общия експортен оборот през ПРП (знаменател), в съответствие с член 7, параграф 2 от основния регламент, тъй като субсидията зависи от осъществяването на износ и не е обвързана с изработените, произведените, изнесените или транспортираните количества. Jindal е извлякло ползи от ECS и е получило субсидия от 0,1 %.

7. **Сертификат за снабдяване, освободено от мито (DFRC)**

а) *Нормативна уредба*

(75) Правната уредба на тази схема се съдържа в параграф 4.2 от ВТП 2004-09.

б) *Практическо приложение*

(76) Тъй като не беше установено, че Jindal се е възползвало от DFRC през ПРП, не е необходим по-нататъшен анализ относно необходимостта от прилагане на изравнителни мерки за тази схема.

III. **Регионална схема**

Схема с пакет от насърчителни мерки (PSI) на правителството на Махараштра (ПМ)

а) *Нормативна уредба*

(77) За да насърчи разполагането на производства в по-слабо развитите области на щата Махараштра, от 1964 г. ПМ стимулира новоразгръщащи се единици, създавани в развиващите се области на щата, посредством схемата с пакет от насърчителни мерки. Схемата е била изменяна многократно от въвеждането ѝ и „Схема 1993“ отговаряше на условията за прилагане от 1 октомври 1993 г. до 31 март 2001 г., докато последното изменение — „Схема 2006“ е въведена в рамките на „Промислена, инвестиционна и инфраструктурна политика на Махараштра от 2006 г.“ през пролетта на 2006 г. и се очаква да отговаря на условията за прилагане до 31 март 2011 г. PSI на ПМ се състои от няколко подсхеми, сред които основните са: пряко финансиране посредством така наречената „субсидия за насърчаване на промишлеността“, освобождаване от местен данък върху продажбите и данък върху електроенергията и възстановяване на данък октроа.

(78) Jindal продължава да се възползва от стимули по „Схема 1993“ до май 2001 г., но не и от следващите схеми. Следователно само „Схема 1993“ е оценена в контекста на настоящия случай.

б) *Условия за участие*

(79) За да могат да участват, дружествата трябва да инвестират в по-слаборазвити области, като създават нови промишлени предприятия или като правят широко мащабни капиталовложения в разгръщане и разнообразяване на съществуващите промишлени предприятия. Тези области са класифицирани съгласно икономическото им развитие в различни категории (т.е. слаборазвити области, по-слаборазвити области и най-слаборазвити области). Основните критерии за установяване на размера на насърчителните мерки са областта, в която предприятието е или ще се намира, и размерът на инвестицията.

в) *Практическо приложение*

(80) Освобождаване от местен данък върху продажбите на крайни стоки: стоките обикновено подлежат на централен данък върху продажбите (за междушатски продажби) или, в миналото, шатски данък върху продажбите (за продажби в рамките на даден шат), който варира в зависимост от щата/шатите, в които се извършват транзакциите. През април 2005 г. законите за продажбите в рамките на щата в Махараштра са заменени от системата за данък добавена стойност (ДДС). При схемата за освобождаване определени единици не са задължени да събират данък върху продажбата при своите транзакции. По подобен начин определени единици са освободени от задължението да плащат местния данък върху продажбите при покупката на стоки от снабдител, който също отговаря на условията за участие в схемата. Беше установено, че Jindal е извлякло полза от това освобождаване по отношение на продажби през ПРП.

- (81) Възстановяване на данък върху електроенергията: на единиците, отговарящи на условията, се възстановява данъкът върху електроенергията, консумирана с производствени цели, за период от седем години. В случая на Jindal този седемгодишен период е приключил на 31 март 2003 г. Следователно Jindal повече не е отговарял на условията за възстановяване на данъка върху електроенергията.
- (82) Възстановяване на данък октроа: октроа е данък, налаган от местните правителства в Индия, включително ПМ, на стоките, които влизат в границите на определен град. Промислените предприятия имат право да получат обратно платения данък октроа от ПМ, ако техният обект се намира на територията на някои определени градове в границите на щата. Общата сума, която може да бъде възстановена, е ограничена до 100 % от фиксираната капиталова инвестиция. Заводът на Jindal се намира извън рамките на града и следователно е освободен *per se* от данък октроа, така че тази схема не е приложима в настоящия случай.

г) Заключение относно PSI 1993 на ПМ

- (83) Jindal е придобило права за освобождаване от данък върху продажбата на крайни продукти през ППП, за които в миналото е прието, че не предоставят полза на получателя (съображение 114 от Регламент (ЕО) № 367/2006). Следователно PSI не подлежи на изравнителни мерки.

IV. Размер на субсидиите, подлежащи на изравнителни мерки

- (84) Размерът на подлежащите на изравнителни мерки субсидии в съответствие с основния регламент, изразен адвалорно, за разследвания производител износител е 17,1 %. Този размер на субсидиране надвишава минималния праг, посочен в член 14, параграф 5 на основния регламент.

СХЕМА	ALS	EOUS	EPCGS	ECS	ОБЩО
	%	%	%	%	%
Jindal	14,68	1,30	1,11	0,1	17,1

V. Вероятност от продължаване или повтаряне на субсидирането

- (85) В съответствие с член 19, параграф 2 от основния регламент беше проверено дали продължаването на съществуваща мярка е недостатъчно, за да противодейства

на подлежащото на изравнителни мерки субсидиране, което причинява вреда.

- (86) Беше установено, че през ППП Jindal е продължило да извлича полза от подлежащото на изравнителни мерки субсидиране от страна на индийските власти. В допълнение към това процентът на субсидията, установен през това преразглеждане, е значително по-висок от установения през първоначалното разследване. Не съществуват доказателства, че схемите ще бъдат отменени или поетапно прекратени в близко бъдеще.
- (87) Тъй като беше доказано, че дружеството получава много по-голямо субсидиране от преди и е вероятно да продължи да получава субсидии в по-голям размер от определения в първоначалното разследване, се стигна да заключението, че съществуващите мерки не са достатъчни, за да противодействат на подлежащото на изравнителни мерки субсидиране, което причинява вреда, и следователно следва да бъдат изменени, за да отразят новите разкрития.

VI. Заключение

- (88) С оглед на направените заключения относно нивото на субсидиране на Jindal и на факта, че съществуващите мерки са недостатъчни, за да противодействат на подлежащото на изравнителни мерки субсидиране, което беше установено, изравнителното мито по отношение на Jindal следва да се измени, за да отрази установените нови нива на субсидиране.
- (89) Измененото изравнително мито следва да бъде определено на основата на новия процент на субсидиране, установен през настоящото преразглеждане, тъй като маржът на вреда в първоначалното разследване остава по-висок.
- (90) В съответствие с член 24, параграф 1 от основния регламент и член 14, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 384/96, не се допуска едновременно налагане на антидъмпингово и изравнително мито за един и същ случай, възникнал поради дъмпинг или наличие на експортно субсидиране. Въпреки това, тъй като на Jindal е наложено антидъмпингово мито от 0 % по отношение на разглеждания продукт, тези разпоредби не се прилагат в настоящия случай.
- (91) Jindal, ПИ и промишлеността на Общността бяха информирани за съществените факти и съображения, на основата на които се планира да се препоръча изменението на действащите мерки, и за възможността да направят своите коментари. ПИ не подаде никакви коментари, а коментарите на Jindal са обсъдени в съображенията, свързани с всеки конкретен коментар по-горе.

(92) В своите коментари дружеството помоли Комисията да приеме ценови гаранции, за да компенсират подлежащите на изравнителни мерки субсидии, установени в настоящия случай. Комисията разгледа предложението на дружеството и счита, че не може да приеме ценови гаранции. Ценовите гаранции, основани на продуктови групи, както беше предложено от дружеството, позволяват висока степен на гъвкавост за промяна на техническите спецификации на продуктите от групата. Фолиото от PET има многобройни и подлежащи на диференциране характеристики, които до голяма степен определят продажните цени. Следователно промените в тези характеристики имат значително влияние върху цените. Опитът да се подразделят групите, за да са по-хомогенни от гледна точка на физическите им характеристики би довел до умножаване на групите и би направил мони-

торинга невъзможен, по-специално като затрудни митническите власти при разграничаването на продуктите типове от класификацията на продуктите по групи при вноса. По тези причини приемането на ценови гаранции се счита за непрактично по смисъла на член 13, параграф 3 от основния регламент. Jindal беше информирано и му беше дадена възможност да коментира. Въпреки това неговите коментари не промениха горното заключение.

(93) Тъй като India Polyfilms Limited, дружество, свързано в миналото с Jindal, се обедини с Jindal на 1 април 1999 г. и не представлява повече отделна единица, то беше премахнато от списъка, изложен в член 1, параграф 2,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 367/2006 на Съвета се заменя със следното:

„2. Ставката на митото, приложимо спрямо цена при свободна доставка на границата на Общността, за внос от Индия на компаниите, изброени по-долу, е както следва:

Дружество	Окончателно мито (%)	Допълнителен код по ТАРИК
Ester Industries Limited, 75-76, Amrit Nagar, Behind South Extension Part-1, New Delhi 110 003, India	12,0	A026
Flex Industries Limited, A-1, Sector 60, Noida 201 301 (U.P.), India	12,5	A027
Garware Polyester Limited, Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, India	14,9	A028
Jindal Poly Films Limited, 56 Hanuman Road, New Delhi 110001, India	17,1	A030
MTZ Polyfilms Limited, New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operage Road, Mumbai 400 039, India	8,7	A031
Polyplex Corporation Limited, B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, India	19,1	A032
Всички други дружества	19,1	A999*

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Съвета
Председател
M. PINHO

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1125/2007 НА КОМИСИЯТА**от 28 септември 2007 година****за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 3223/94 на Комисията от 21 декември 1994 г. относно правилата за прилагане на режима за внос на плодове и зеленчуци ⁽¹⁾, и по-специално член 4, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 3223/94 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни на продуктите и периодите, посочени в приложението към него.

(2) В изпълнение на горепосочените критерии фиксирани вносни стойности следва да се определят на нивата, посочени в приложението към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните вносни стойности, посочени в член 4 от Регламент (ЕО) № 3223/94, се определят, както е посочено в таблицата в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 29 септември 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 337, 24.12.1994 г., стр. 66. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 756/2007 (ОВ L 172, 30.6.2007 г., стр. 41).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на фиксирани вносни стойности за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	MK	45,9
	TR	97,6
	XS	28,3
	ZZ	57,3
0707 00 05	JO	151,2
	MK	27,9
	TR	87,4
	ZZ	88,8
0709 90 70	IL	51,9
	TR	107,9
	ZZ	79,9
0805 50 10	AR	67,9
	TR	97,9
	UY	80,4
	ZA	66,1
	ZZ	78,1
0806 10 10	IL	284,6
	MK	11,8
	TR	110,7
	US	284,6
	ZZ	172,9
0808 10 80	AR	87,7
	AU	127,2
	CL	77,6
	CN	79,8
	MK	29,7
	NZ	102,3
	US	96,1
	ZA	77,7
	ZZ	84,8
0808 20 50	CN	86,5
	TR	135,1
	ZA	87,3
	ZZ	103,0
0809 30 10, 0809 30 90	TR	146,4
	US	161,1
	ZZ	153,8
0809 40 05	IL	118,5
	ZZ	118,5

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1126/2007 НА КОМИСИЯТА

от 28 септември 2007 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1881/2006 за определяне на максимално допустимите количества на някои замърсители в храните по отношение на *Fusarium* токсините в царевичата и царевичните продукти

(Текст от значение за ЕИП)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 315/93 на Съвета от 8 февруари 1993 г. за установяване на общностни процедури относно замърсителите в храните⁽¹⁾, и по-специално член 2, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1881/2006 на Комисията от 19 декември 2006 г. за определяне на максимално допустимите количества на някои замърсители в храните⁽²⁾ установява максимално допустимите количества на *Fusarium* токсините в определени храни.
- (2) Максимално допустимите количества следва да бъдат стриктно установени на ниво, разумно достижимо при спазване на добрите селскостопански и производствени практики и при отчитане на риска, свързан с консумацията на храните.
- (3) Климатичните условия по време на растежа, и по-специално при цъфтежа, оказват съществено влияние върху съдържанието на *Fusarium* токсини. Въпреки това, добри селскостопански практики, благодарение на които рисковите фактори се свеждат до минимум, могат да предотвратят до известна степен заразяването с гъби от рода *Fusarium*. Препоръка 2006/583/ЕО на Комисията от 17 август 2006 г. за предотвратяване и намаляване на *Fusarium* токсини в зърнените култури и храни на зърнена основа⁽³⁾, включително царевича и царевични продукти, съдържа общи принципи за предотвратяване и намаляване на замърсяването с *Fusarium* токсини (зеараленон, фумонизини и трихотецени) в зърнени храни, които да бъдат прилагани чрез разработването на национални ръководства за добри практики, основани на тези принципи.
- (4) Максимално допустими количества за *Fusarium* токсини в зърнени култури и храни на зърнена основа, включително и в царевича и царевични продукти, бяха определени през 2005 г. По отношение на царевичата не всички фактори, свързани с образуването на *Fusarium* токсини, в частност на зеараленон и фумонизини В₁ и В₂, бяха добре познати. Следователно беше предвидено максимално допустимите количества в царевича и царевични продукти да се прилагат от 1 юли 2007 г. само за деоксиниваленон и зеараленон и от 1 октомври 2007 г. за фумонизини В₁ и В₂, при условие че до тогава не се установят други максимално допустими количества, основани на нова информация относно появата и образуването им. Този период от време позволи на стопанските субекти в хранителната промишленост по веригата за зърнени храни да проведат изследвания относно източниците на образуване на тези микотоксини и относно определянето на мерките за управление, които трябва да бъдат взети за предотвратяване тяхното присъствие до толкова, доколкото това е възможно в границите на разумните възможности.
- (5) Като се вземе предвид новата информация от 2005 г. насам, е необходимо да се изменят максимално допустимите количества в царевича и царевични продукти, а така също и датата на прилагане на тези количества.
- (6) Предоставената наскоро информация показва, че в реколтите от царевича за 2005 г. и 2006 г. са били наблюдавани по-високи количества най-вече на зеараленон и фумонизини и в по-малка степен на деоксиниваленон, отколкото в реколтите от царевича за 2003 г. и 2004 г., като това изменение се дължи на метеорологичните условия. Предвидените количества зеараленон и фумонизини в царевичата са следователно недостижими при определени метеорологични условия, дори когато се прилагат предпазни мерки, доколкото е възможно. Поради това максимално допустимите количества трябва да бъдат изменени с цел да се избегнат сътресения на пазара, като същевременно се поддържа високо ниво на опазване на общественото здраве чрез осигуряване на степен на излагане на хората значително под ориентируващата стойност, установена с цел опазване на общественото здраве.
- (7) С цел да се осигури правилно и гладко прилагане на тези максимално допустими количества, е също така целесъобразно те да се прилагат за всички видове царевича и царевични продукти от една и съща реколтата и, следователно, датата на прилагане следва да отразява началото на пазарния сезон на следващата реколтна година. Като се има предвид, че прибирането на реколтата от царевича в Европа започва обикновено в средата на септември и продължава до края на октомври, е целесъобразно да се установи като дата на прилагане 1 октомври 2007 г.

⁽¹⁾ ОВ L 37, 13.2.1993 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1882/2003 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 284, 31.10.2003 г., стр. 1).

⁽²⁾ ОВ L 364, 20.12.2006 г., стр. 5.

⁽³⁾ ОВ L 234, 29.8.2006 г., стр. 35.

- (8) В светлината на горепосоченото настоящия регламент следва да се прилага от 1 юли 2007 г.
- (9) В допълнение следва да бъдат направени и някои малки технически промени.
- (10) Целесъобразно е да се предвиди, че максимално допустимите количества не се прилагат за непреработената царевича, която е предназначена за преработка чрез мокро смилане (производство на нишесте). Научните данни наистина показваха, че независимо от количествата *Fusarium* токсини в непреработена царевича, не са открити или са открити съвсем малки количества *Fusarium* токсини в нишестето, произведено от царевича. Въпреки това, с цел опазване здравето на хората и животните, стопанските субекти в хранителната промишленост в сектора на мокрото смилане следва усилено да наблюдават страничните продукти, получени от процеса на мокрото смилане и предназначени за фуражи, за да се провери спазването на ориентировъчните стойности, посочени в Препоръка 2006/576/ЕО на Комисията от 17 август 2006 г. относно присъствието на деоксиниваленол, зеараленон, охратоксин А, Т-2 и НТ-2 токсини и фумонизини в продукти, предназначени за фуражи ⁽¹⁾.
- (11) Процесът на сухото смилане води до получаване на фракции с различен размер на частиците от една и съща партида непреработена царевича. Научните данни показват, че фракциите от смилане, чиито частици са с по-малък размер, съдържат по-големи количества *Fusarium* токсини, отколкото фракциите от смилане с по-голям размер на частиците. Фракциите от смилане на царевича са класифицирани в съответствие с размера на частиците в различни позиции в Комбинираната номенклатура (КН) въз основа на степен на пресяване през сито с отвор 500 микрона. Различни максимално допустими количества следва да бъдат определени за фракциите от смилане, по-малки и по-големи от 500 микрона, с цел отразяване на нивото на замърсяване на различните фракции.

- (12) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са съобразени със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1881/2006 се изменя, както следва:

- 1) В член 11, буква б) се заменя със следното:
 - „б) 1 октомври 2007 г. по отношение на максимално допустимите количества за деоксиниваленол и зеараленон, посочени в точки 2.4.3, 2.4.8, 2.4.9, 2.5.2, 2.5.4, 2.5.6, 2.5.8, 2.5.9 и 2.5.10 от приложението;“.
- 2) Раздел 2 от приложението се изменя, както следва:
 - а) Вписванията за деоксиниваленол (2.4), зеараленон (2.5) и фумонизини (2.6) се заменят с вписванията в приложението към настоящия регламент.
 - б) Текстът в бележка под линия 20 се заменя с „Максимално допустимите количества се прилагат от 1 октомври 2007 г.“.
 - в) Бележка под линия 21 се заличава.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Комисията
Markos KYPRIANOU
Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 229, 23.8.2006 г., стр. 7.

ПРИЛОЖЕНИЕ

„2.4	Деоксиваленол ⁽¹⁷⁾	
2.4.1	Непреработени зърнени храни ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾ различни от твърда пшеница, овес и царевича	1 250
2.4.2	Непреработени твърда пшеница и овес ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾	1 750
2.4.3	Непреработена царевича ⁽¹⁸⁾ , с изключение на непреработена царевича, която е предназначена за преработка чрез мокро смилане (*)	1 750 ⁽²⁰⁾
2.4.4	Зърнени храни, предназначени за директна консумация от човека, брашно от зърнени култури, трици и кълнове като краен продукт, пуснат на пазара за директна консумация от човека, с изключение на храните, изброени в точки 2.4.7, 2.4.8 и 2.4.9	750
2.4.5	Макаронени изделия (сухи) ⁽²²⁾	750
2.4.6	Хляб (включително малки печени изделия), тестени сладкарски изделия, бисквити и закуски на зърнена основа	500
2.4.7	Преработени храни на зърнена основа и храни, предназначени за кърмачета и малки деца ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	200
2.4.8	Фракции от смилане на царевича с размер на частиците > 500 микрона, попадащи под кодове по КН 1103 13 или 1103 20 40, и други продукти от смилане на царевича с размер на частиците > 500 микрона, които не са предназначени за директна консумация от човека, попадащи под код по КН 1904 10 10	750 ⁽²⁰⁾
2.4.9	Фракции от смилане на царевича с размер на частиците ≤ 500 микрона, попадащи под код по КН 1102 20, и други продукти от смилане на царевича с размер на частиците ≤ 500 микрона, които не са предназначени за директна консумация от човека, попадащи под код по КН 1904 10 10	1 250 ⁽²⁰⁾
2.5	Зеараленон ⁽¹⁷⁾	
2.5.1	Непреработени зърнени храни ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾ , различни от царевича	100
2.5.2	Непреработена царевича ⁽¹⁸⁾ , с изключение на непреработена царевича, която е предназначена за преработка чрез мокро смилане (*)	350 ⁽²⁰⁾
2.5.3	Зърнени храни, предназначени за директна консумация от човека, брашно от зърнени култури, трици и кълнове като краен продукт, пуснат на пазара за директна консумация от човека, с изключение на храните, изброени в точки 2.5.6, 2.5.7, 2.5.8, 2.5.9 и 2.5.10	75
2.5.4	Рафинирано царевично олио	400 ⁽²⁰⁾
2.5.5	Хляб (включително малки печени изделия), тестени сладкарски изделия, бисквити и закуски на зърнена основа, с изключение на храни и зърнени закуски на царевична основа	50
2.5.6	Царевича, предназначена за директна консумация от човека, храни и зърнени закуски на царевична основа	100 ⁽²⁰⁾
2.5.7	Преработени храни на зърнена основа (с изключение на преработени храни на царевична основа) и храни, предназначени за кърмачета и малки деца ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20
2.5.8	Преработени храни на царевична основа за кърмачета и малки деца ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20 ⁽²⁰⁾

2.5.9	Фракции от смилане на царевича с размер на частиците > 500 микрона, попадащи под кодове по КН 1103 13 или 1103 20 40, и други продукти от смилане на царевича с размер на частиците > 500 микрона, които не са предназначени за директна консумация от човека, попадащи под код по КН 1904 10 10	200 ⁽²⁰⁾
2.5.10	Фракции от смилане на царевича с размер на частиците ≤ 500 микрона, попадащи под код по КН 1102 20, и други продукти от смилане на царевича с размер на частиците ≤ 500 микрона, които не са предназначени за директна консумация от човека, попадащи под код по КН 1904 10 10	300 ⁽²⁰⁾
2.6	Фумонизини	Сумата от В ₁ и В ₂
2.6.1	Непреработена царевича ⁽¹⁸⁾ , с изключение на непреработена царевича, която е предназначена за преработка чрез мокро смилане (*)	4 000 ⁽²³⁾
2.6.2	Царевича, предназначена за директна консумация от човека, храни на царевична основа за директна консумация от човека, с изключение на храните, изброени в точки 2.6.3 и 2.6.4	1 000 ⁽²³⁾
2.6.3	Храни и зърнени закуски на царевична основа	800 ⁽²³⁾
2.6.4	Преработени храни на царевична основа и храни, предназначени за кърмачета и малки деца ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	200 ⁽²³⁾
2.6.5	Фракции от смилане на царевича с размер на частиците > 500 микрона, попадащи под кодове по КН 1103 13 или 1103 20 40, и други продукти от смилане на царевича с размер на частиците > 500 микрона, които не са предназначени за директна консумация от човека, попадащи под код по КН 1904 10 10	1 400 ⁽²³⁾
2.6.6	Фракции от смилане на царевича с размер на частиците ≤ 500 микрона, попадащи под код по КН 1102 20, и други продукти от смилане на царевича с размер на частиците ≤ 500 микрона, които не са предназначени за директна консумация от човека, попадащи под код по КН 1904 10 10	2 000 ⁽²³⁾

(*) Изключението се прилага само за царевича, за която е очевидно, напр. от етикета, местоназначението, че е предназначена за употреба само в процес на мокро смилане (производство на нишесте).“

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1127/2007 НА КОМИСИЯТА

от 28 септември 2007 година

за изменение на Регламент (ЕИО) № 3149/92 относно установяване на подробни правила за снабдяването с храна от интервенционни складове в полза на най-нуждаещите се лица в Общността

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 3730/87 на Съвета от 10 декември 1987 г. относно определяне на общи правила за снабдяването с храна от интервенционни складове на определени организации и за разпределянето ѝ сред най-нуждаещите се лица в Общността ⁽¹⁾, и по-специално член 6 от него,

като има предвид, че:

- (1) В последните години безвъзмездното раздаване на хранителни стоки по реда на Регламент (ЕИО) № 3730/87 се оказва много успешно начинание, с голяма стойност за бенефициерите в нарастващ брой участващи държави-членки. От друга страна, проведени одити показваха необходимостта от въвеждане на някои редакционни промени в Регламент (ЕИО) № 3149/92 на Комисията ⁽²⁾. Също така, условията на пазара на селскостопански стоки се промениха и това породило необходимост от някои изменения в правилата за прилагане на програмата.
- (2) Съгласно член 1, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 3149/92 датата 15 февруари е фиксирана като крайна дата, до която държавите-членки, желаещи да участват в следващия годишен план за разпределянето на хранителни стоки сред най-нуждаещите се лица, информират Комисията за това свое желание. С оглед на улесняване на бюджетното планиране подходящо е тази дата да бъде изместена на 1 февруари.
- (3) В член 3, параграф 2, първа, втора и трета алинеи от Регламент (ЕИО) № 3149/92 са предвидени известни срокове по отношение на изтеглянето на продуктите от интервенционните складове, които определената за бенефициер държава-член трябва да спазва. С оглед да се подобри спазването на тези срокове следва да бъде определено, че в случай на тяхното надхвърляне, разходите за складиране няма да продължават да бъдат покривани от бюджета на Общността. В член 3, параграф 2, четвърта алинея от горепосочения регламент, е определен срок за изтегляне на продуктите от интервенционните складове в рамките на шестдесет дни след възлагането на поръчка на победителя в търга. Тъй като някои от езиковите версии съдържат двусмисленост по

отношение на събитието, с което започва да тече горепосоченият срок, текстът на тази разпоредба следва да бъде уточнен.

- (4) В Регламент (ЕИО) № 3149/92 не е определен срок за операции по набавяне на продуктите на пазара по реда на член 2, параграф 3, букви в) и г) от горепосочения регламент. При това положение гореспомнатите операции могат да бъдат провеждани до края на изпълнение на програмата. Подходящо е да бъде фиксиран срок за тези операции, които да осигури съответствие с бюджетната година. Също така следва да бъдат формулирани изисквания за гаранции по отношение на тези операции, които да осигурят доброто изпълнение на договора за доставка.
- (5) Като се има предвид, че съгласно член 4, параграф 2, буква а), втора алинея, трето тире от Регламент (ЕИО) № 3149/92, е предвидена възможност за набавяне на преработени селскостопански продукти или хранителни продукти от пазара, посредством заплащане чрез доставка на продукти от интервенционните складове, следва да бъде уточнено, че тази възможност представлява част от нормалното изпълнение на плана. С оглед на рязкото намаляване на интервенционните продукти, които са на разположение на склад, следва да бъде определено, че е достатъчно придобитите хранителни продукти да съдържат съставка, принадлежаща към същата категория продукти като съответния интервенционен продукт.
- (6) За да се отговори по-ефективно на потребностите на благотворителните организации и да се разшири гамата доставяни хранителни продукти, е предвидена възможност продукти от интервенционните складове да бъдат влагани в други продукти за целите на производството на храни. С оглед на рязкото намаляване на разнообразието на интервенционни продукти, които са на разположение на склад, следва да бъде премахнато задължението за спазване на минимално допустимо съдържание на интервенционни продукти в крайния продукт.
- (7) В член 4, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕИО) № 3149/92 е предвидена възможност за набавяне от пазара на продукт, принадлежащ на същата категория продукти като продукта, временно липсващ в интервенционните складове. В член 4, параграф 2, буква а), втора алинея, трето тире от горепосочения регламент е дадена възможност за придобиване от пазара на преработени селскостопански продукти или хранителни продукти чрез заплащане с интервенционни продукти от същата категория. Уместно е тези възможности да бъдат включени в правилата за преработката на интервенционните продукти, посочени в член 4, параграф 2а от посочения регламент. По същата причина, и с оглед постигане на по-голяма яснота, следва да бъде променена структурата на член 4, параграф 1.

⁽¹⁾ ОВ L 352, 15.12.1987 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 2535/95 (ОВ L 260, 31.10.1995 г., стр. 3).

⁽²⁾ ОВ L 313, 30.10.1992 г., стр. 50. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 758/2007 (ОВ L 172, 30.6.2007 г., стр. 47).

- (8) За да бъде изяснено прилагането на разпоредбите относно частичното освобождаване на гаранциите, в случай че не е спазено вторично изискване, следва да бъдат определени правилата за прилагане на съответните намаления, в съответствие с член 23, параграф 2, букви а) и б), трето тире от Регламент (ЕИО) № 2220/85 на Комисията от 22 юли 1985 г. за определяне на общи подробни правила за прилагане на системата от гаранции за селскостопанските продукти ⁽¹⁾.
- (9) В съответствие с член 4, параграф 4, втора алинея от Регламент (ЕИО) № 3149/92 държавите-членки са задължени да изпратят на Комисията форматите на поканите за търг преди началото на периода за изпълнение на плана. Това изискване изключително усложнява управлението на процедурата и следва да бъде премахнато.
- (10) В резултат на направени промени в редакцията на текста на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕИО) № 3149/92 някои позовавания на този параграф следва да бъдат променени с оглед постигане на по-голяма яснота.
- (11) В член 7 от Регламент (ЕИО) № 3149/92 са определени процедурите, които трябва да бъдат следвани в случай на прехвърляне на продукти. При тези прехвърляния е необходимо да съществува тясно сътрудничество между получаващата държава-членка и доставящата държава-членка, като следва доставящата държава-членка да улесни във възможно най-голяма степен въпросните операции, за да могат да бъдат спазени сроковете, посочени в член 3, параграф 2 от горепосочения регламент, а също и да бъдат извършени операциите съгласно разпоредбите на член 2 от Регламент (ЕО) № 884/2006 на Комисията от 21 юни 2006 г. относно подробните правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета за финансирането от страна на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) на интервенционни мерки под формата на операции за публично съхранение и отчитане на операциите за публично съхранение от разплащателните агенции на държавите-членки ⁽²⁾. В този контекст следва да бъде уточнено, че нареждането за изтегляне (*bon d'enlèvement*), издадено от интервенционната агенция на получаващата държава-членка, представлява необходимия документ за предаване на продуктите под разпореджането на изпълнителя на доставките от страна на интервенционната агенция на доставящата държава-членка. Също така, за да се осигури контрол на извеждането на продуктите от складовете, следва да бъде определено, че интервенционната агенция на доставящата държава-членка трябва да информира компетентния орган на получаващата държава-членка за приключването на извеждането на продуктите от интервенционните складове.
- (12) В член 8а от Регламент (ЕИО) № 3149/92, определящ правилата за плащане, не са дадени указания за случаите на непълно съставени искания за плащане. Следва да бъдат определени правилата и санкциите, които да бъдат прилагани в такива случаи. Също така, следва да бъдат предвидени мерки, които да бъдат предприемани от страна на Общността в случай на закъсняло плащане.
- (13) Опитът показва, че гражданите на Европейския съюз не осъзнават в достатъчна степен ролята, която Общността играе при оказването на помощ чрез доставки на храни за най-нуждаещите се лица. В този смисъл следва да бъде въведено изискване за изобразяване на знамето на Европейския съюз върху опаковките на храните.
- (14) Следва да бъдат по-точно посочени нивата от разпределителната верига, които подлежат на контрол по реда на член 9, параграф 2, първа алинея от Регламент (ЕИО) № 3149/92. Също така подходящо е да бъдат по-точно определени и санкциите, които да бъдат прилагани в случай на неизпълнение на разпоредбите или на нередности.
- (15) Регламент (ЕИО) № 3149/92 следва да бъде съответно изменен.
- (16) От Управителния комитет по зърнени култури няма изразено становище в срока, отреден от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕИО) № 3149/92 се изменя както следва:

- 1) В член 1, параграф 1, датата „15 февруари“ се заменя с датата „1 февруари“.
- 2) Член 3 се изменя, както следва:
 - а) в параграф 2 четвърта алинея се заменя със следните алинеи:

„В случай на надхвърляне на сроковете, предвидени в първата, втората и третата алинеи, разходите за складиране на интервенционните продукти няма да продължават да бъдат покривани от бюджета на Общността. Тази разпоредба не се отнася за продуктите, които не са били изтеглени от интервенционните складове до 30 септември от годината на изпълнение на съответния план.

Продуктите, подлежащи на изтегляне, трябва да бъдат изнесени от интервенционните складове в срок от шестдесет дни след датата на подписване на договор от победителя в търга за възлагане на съответната доставка или, в случаите на прехвърляне, в срок от шестдесет дни след уведомяването на компетентните власти на доставящата държава-членка от компетентните власти на получаващата държава-членка.“;

⁽¹⁾ ОВ L 205, 3.8.1985 г., стр. 5. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1913/2006 (ОВ L 365, 21.12.2006 г., стр. 52).

⁽²⁾ ОВ L 171, 23.6.2006 г., стр. 35. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 721/2007 (ОВ L 164, 26.6.2007 г., стр. 4).

б) добавя се следният параграф 2а:

„2а За продуктите, закупувани от пазара по реда на член 2, параграф 3, букви в) и г), операциите по заплащането на продуктите, доставяни от оператора, трябва да бъдат приключени преди 1 септември от годината на изпълнение на плана.“

3) Член 4 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следните параграфи 1 и 1а:

„1. Изпълнението на плана включва:

а) доставката на продукти, изтеглени от интервенционните складове;

б) доставката на продукти, набавени от пазара на Общността, по реда на член 2, параграф 3, букви в) и г);

в) доставката на преработени селскостопански продукти или хранителни продукти, които са в наличност или могат да бъдат набавени от пазара, посредством заплащане чрез доставка на продукти от интервенционните складове.

1а Закупените от пазара продукти по смисъла на параграф 1, буква б), трябва да са от същата категория като продукта, временно липсващ в интервенционните складове.

В случай на липса на ориз в интервенционните складове, обаче, Комисията може да даде разрешение за изтегляне от интервенционните складове на семена на житни култури, за да бъде заплатено набавянето на пазара на ориз и на продукти на оризова основа.

Аналогично, в случай на липса на семена на житни култури в интервенционните складове, Комисията може да даде разрешение за изтегляне от интервенционните складове на ориз, за да бъде заплатено набавянето на пазара на семена на житни култури и на продукти на тяхна основа.

Определен продукт може да бъде набавен от пазара, само ако всички количества на продукта от същата категория,

който трябва да се изтегли от интервенционните складове по реда на член 2, параграф 3, параграф 1, буква б), включително количествата за прехвърляне по реда на член 7, са вече разпределени. Компетентният национален орган информира Комисията за откриването на процедури за набавяне на продукти на пазара.“;

б) параграф 2 се изменя, както следва:

i) буква а) се изменя, както следва:

— във втората алинея третото тире се заменя със следния текст:

„— или количеството преработени селскостопански продукти или хранителни продукти, които са в наличност или могат да бъдат набавени от пазара, посредством заплащане чрез доставка на продукти от интервенционните складове; горепосочените хранителни продукти трябва да съдържат съставка, принадлежаща към същата категория продукти, като доставяния за тяхното заплащане интервенционен продукт.“;

— петата алинея се заменя със следния текст:

„В случаите, в които осигуряването на продукта е свързано с негова преработка и/или опаковане, в тържната покана се посочва задължение за спечелилия търга участник да предостави, преди приемането на продукта, гаранция в полза на интервенционната агенция в съответствие с дял III от Регламент (ЕИО) № 2220/85 на Комисията (*) за сума, равна на интервенционната цена, приложима в деня, определен за прехвърлянето на продукта, плюс 10 % от тази цена. С оглед прилагането на дял V от същия регламент основното изискване е продуктът да бъде доставен на предвиденото местоназначение. В случай че доставката бъде направена след изтичането на предвидения в член 3, параграф 1 период за изпълнение на плана, частта от гаранцията, подлежаща на удържане, е 15 % от гарантираната сума. Също така от останалата част от внесената гаранция се удържат допълнително по 2 % за всеки ден закъснение. Настоящата алинея не се прилага в случаите, когато изтегленият от интервенционните складове продукт се предава на изпълнителя на доставката като заплащане за вече извършена доставка.

(*) ОВ L 205, 3.8.1985 г., стр. 5.“;

ii) в буква б), първа алинея, се добавя следният текст:

„Поръчката за доставка се възлага с договор на избрания участник в търга, при условие че той внесе гаранция, възлизаща на 110 % от сумата по неговата оферта, като гаранцията следва да се предостави в полза на интервенционната агенция, съгласно дял III от Регламент (ЕИО) № 2220/85.“;

в) параграф 2а се заменя със следния текст:

„2а Продуктите, които произхождат от интервенцията или са набавени от пазара по реда на член 2, параграф 3, букви в) и г), или на параграф 1, първа алинея, буква в) от настоящия член, могат да бъдат вложени или добавени към други набавени от пазара продукти, с цел производство на хранителни стоки, които да бъдат доставяни за нуждите на изпълнението на плана.“;

г) в параграф 4 се премахва втората алинея.

4) Член 7 се изменя, както следва:

а) в параграф 2 третото изречение се заменя със следния текст:

„Разходът се покрива от отпуснатите суми, упоменати в член 2, параграф 3, точка 2.“;

б) параграф 5 се заменя със следния текст:

„5. В случаите на прехвърляне получаващата държава-членка информира доставящата държава-членка за идентичността на лицето, с което е сключен договор за извършване на операцията.

Интервенционната агенция на доставящата продуктите държава-членка ги поставя на разположение на лицето, с което е сключен договор за извършване на доставката или на негов надлежно упълномощен представител, при представяне на нареждане за изтегляне (*bon d'enlèvement*), издадено от интервенционната агенция на получаващата държава-членка.

Компетентните органи предприемат мерки за застраховането на стоките при подходящи условия.

Декларацията за изпращане, издадена от интервенционната агенция на доставящата държава-членка, включва един от записите, посочени в приложение I.

Интервенционната агенция на доставящата държава-членка уведомява във възможно най-кратък срок съответния компетентен орган на получаващата държава-членка за датата, когато трябва да приключи операцията по изтеглянето.

Разходите за транспорт в рамките на Общността се заплащат от държавата-членка, получаваща съответните продукти, като заплащането е за действително приетите количества.“

5) Към член 8а се добавят следните алинеи:

„В случай на съществени пропуски в придружителните документи, обаче, течението на посочения във втора алинея срок може да бъде временно прекратено чрез писмено уведомяване на оператора или на организацията, изпълняваща разпределянето на продуктите. Течението на срока се подновява от датата на получаване на поисканите документи, които следва да бъдат представени в срок от тридесет календарни дни. Ако документите не бъдат представени в посочения срок, се прилага намалението, определено в първата алинея.

С изключение на случаите на форсмажорни обстоятелства и като се отчита възможността за временно прекъсване на течението на срока, предвидена в трета алинея, неспазването на посочения във втора алинея срок от два месеца води до намаляване на сумата за възстановяване на държавата-членка в съответствие с правилата, посочени в член 9 от Регламент (ЕО) № 883/2006 на Комисията (*).

(*) ОВ L 171, 23.6.2006 г., стр. 1.“

б) Член 9 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 буква б) се заменя със следния текст:

„б) с изключение на доставяните на бенефициерите в насипно състояние стоки, всички останали стоки следва да имат на опаковката си ясно видим надпис „Помощ от ЕО“, придружен от изображение на знамето на Европейския съюз, в съответствие с указанията, дадени в приложение II;“;

б) в параграф 2 първата алинея се заменя със следния текст:

„2. Проверките от страна на компетентните органи следва да бъдат извършвани от момента на приемането на продуктите на изхода на интервенционните складове или — ако случат е такъв — от момента на набавяне на продуктите от пазара по реда на член 2, параграф 3, букви в) и г), или по реда на член 4, параграф 1, буква в), през времетраенето на всички етапи на изпълнението на плана и на всички равнища на разпределителната верига. Проверките следва да се извършват през целия период на изпълнение на плана, на всички етапи, включително и на местно равнище.“;

в) параграф 3 се заменя със следния текст:

„3. Държавите-членки следва да предприемат всички необходими мерки, за да осигуряват правилното изпълнение на плана, да предотвратяват и да санкционират нередностите. За тази цел те могат, по специално, да отстраняват временно оператори от участие в тръжни процедури или организации, определени да изпълняват разпределянето — съответно от годишните планове, в зависимост от характера и сериозността на установените неизпълнения на разпоредбите или нередности.“

- 7) Приложението става приложение I и неговото заглавие се замества със следния текст:
„Вписвания съгласно член 7, параграф 5, четвърта алинея“
- 8) Текстът, включен в приложението към настоящия регламент, се добавя като приложение II.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

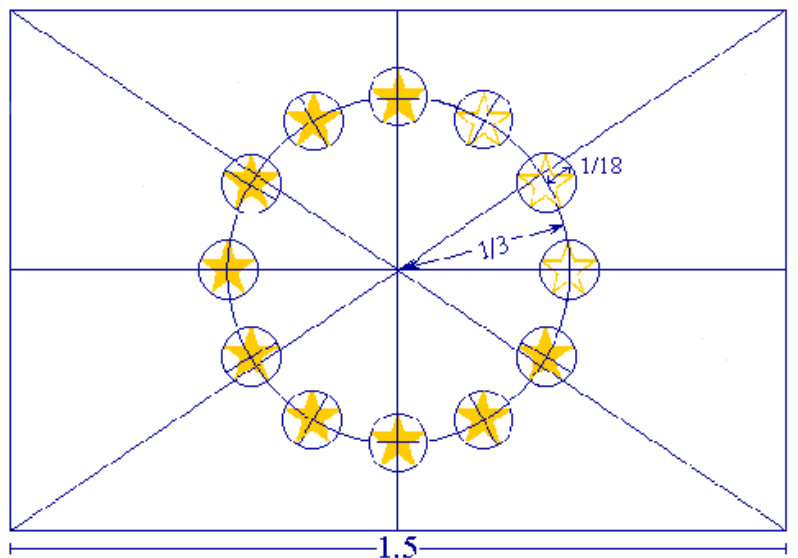
„ПРИЛОЖЕНИЕ II

УКАЗАНИЯ ЗА ИЗОБРАЖАВАНЕ НА ЕМБЛЕМАТА И ОПРЕДЕЛЯНЕ НА СТАНДАРТНИТЕ ЦВЕТОВЕ

1. Хералдично описание

На син фон, окръжност от дванадесет златни звезди с по пет лъча, чиито върхове не се докосват.

2. Геометрично описание



Емблемата представлява синьо правоъгълно знаме, чиито основа е един път и половина по-голяма от височината. Дванадесет златни петолъчни звезди, разположени на равни разстояния, образуват неочертана окръжност, чиито център е пресечната точка на диагоналите на правоъгълника. Радиусът на тази окръжност е една трета от височината на правоъгълника. Всяка от петолъчните звезди е вписана в неочертана окръжност с радиус една осма от височината на правоъгълника. Всички звезди са насочени вертикално, тоест с един насочен нагоре лъч и два лъча, застанали на неочертана линия, перпендикулярна на дръжката на знамето. Звездите са разположени както часовите знаци на циферблата на часовник. Техният брой не се променя.

3. Регламентирани цветове

Цветовете на емблемата са следните: REFLEX BLUE по скалата PANTONE за площта на правоъгълника; YELLOW по скалата PANTONE за звездите. Международната скала PANTONE е широко разпространена и е лесно достъпна дори и за непрофесионалисти.

Възпроизвеждане с четирицветен печат: При възпроизвеждане в четирицветен печат е невъзможно да се използват двата стандартни цвята. Необходимо е те да бъдат получени, като се използват четирите цвята на четирицветния печат. Цветът YELLOW по скалата PANTONE се получава със 100 % Process Yellow. Като се смесят 100 % Process Cyan и 80 % Process Magenta, се получава цвят, много близък до REFLEX BLUE по скалата PANTONE.

Възпроизвеждане с едноцветен печат: Ако на разположение е само черен цвят, следва да се очертае правоъгълникът с черна линия и да се поставят звездите, също в черно, на бял фон. В случай че на разположение е само син цвят (който, разбира се, е необходимо да е от вида Reflex Blue), да се използва този цвят със 100 % интензивност за фона, като звездите се получават бели чрез метода на негатива.

Възпроизвеждане върху цветен фон: За предпочитане е емблемата да се възпроизвежда върху бял фон. Да се избягват разноцветните фонове и, във всички случаи, цветовете тоналности, които не се съчетават със синия цвят. В случай че е невъзможно да се избегне цветен фон, правоъгълникът трябва да бъде обграден с бял кант, чиито ширина да е равна на една двадесет и пета част от височината на правоъгълника.“

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1128/2007 НА КОМИСИЯТА**от 28 септември 2007 година****за определяне на вносните мита в сектора на житните култури, приложими от 1 октомври 2007 година**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазарите в областта на житните култури ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1249/96 на Комисията от 28 юни 1996 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета относно митата за внос в сектора за зърнените храни ⁽²⁾, и по-специално член 2, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

(1) В член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета се предвижда, че за продукти, включени в кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена мека пшеница), 1002, ex 1005, с изключение на семена, различни от хибриди, и ex 1007, с изключение на различни от хибриди за посев, вносното мито се равнява на интервенционната цена, валидна за тези продукти при вноса, и увеличена с 55 %, минус вносната цена CIF, приложима за въпросната доставка. Това мито обаче не може да надхвърля размера на митото в Общата митническа тарифа.

(2) В член 10, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета се предвижда, че за целите на изчисляване на

вносното мито, посочено в параграф 2 от същия член, редовно се определят представителни цени CIF за продуктите, посочени в параграф 2.

(3) Съгласно член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96 цената, която трябва да се използва за изчисляване на вносното мито върху продукти от кодове по КН 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (висококачествена мека пшеница), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 и 1007 00 90, е средната от ежедневните представителни цени CIF, определени по метода, посочен в член 4 от същия регламент.

(4) Уместно е да се определят вносни мита за периода, започващ от 1 октомври 2007 г., които да са приложими до влизането в сила на ново определяне,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

От 1 октомври 2007 г. вносните мита в сектора на житните култури, посочени в член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета, се определят в приложение I към настоящия регламент на основата на елементи, изложени в приложение II.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 октомври 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 735/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 6).

⁽²⁾ ОВ L 161, 29.6.1996 г., стр. 125. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1816/2005 (ОВ L 292, 8.11.2005 г., стр. 5).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Вносни мита за продуктите, посочени в член 10, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003, приложими от 1 октомври 2007 година

Код по КН	Описание на стоките	Вносно мито ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 10 00	ПШЕНИЦА твърда висококачествена	0,00
	със средно качество	0,00
	с ниско качество	0,00
1001 90 91	ПШЕНИЦА мека, за посев	0,00
ex 1001 90 99	ПШЕНИЦА мека висококачествена, различна от тази за посев	0,00
1002 00 00	РЪЖ	0,00
1005 10 90	ЦАРЕВИЦА за посев, различна от хибридна	0,00
1005 90 00	ЦАРЕВИЦА, различна от тази за посев ⁽²⁾	0,00
1007 00 90	СОРГО на зърна, различно от хибрид за посев	0,00

⁽¹⁾ За стоките, пристигащи в Общността през Атлантическия океан или през Суецкия канал, вносителят може, прилагайки член 2, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1249/96, да се ползва от намаление на митата със:

- 3 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Средиземно море,
- 2 EUR/t, ако пристанището на разтоварване се намира в Дания, Естония, Ирландия, Литва, Латвия, Полша, Финландия, Швеция, Обединеното кралство или на атлантическия бряг на Иберийския полуостров.

⁽²⁾ Вносителят може да ползва фиксирано намаление от 24 EUR/t, когато са изпълнени условията, установени в член 2, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1249/96.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Елементи за изчисляване на митата, определени в приложение I

14.9.2007-27.9.2007

1. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

(EUR/t)

	Мека пшеница (*)	Царевича	Твърда пшеница, висококачествена	Твърда пшеница със средно качество (**)	Твърда пшеница с ниско качество (***)	Ечемик
Борса	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Котировка	231,04	102,89	—	—	—	—
Цена САФ САЩ	—	—	299,04	289,04	269,04	172,28
Премия за Залива	—	16,20	—	—	—	—
Премия за Големите езера	0,42	—	—	—	—	—

(*) Позитивна премия от 14 EUR/t инкорпорирано (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(**) Негативна премия от 10 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

(***) Негативна премия от 30 EUR/t (член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1249/96).

2. Средни стойности за референтния период, посочен в член 2, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1249/96:

Разходи за навло: Мексикански залив–Ротердам: 44,83 EUR/t

Разходи за навло: Големите езера–Ротердам: 42,73 EUR/t

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1129/2007 НА КОМИСИЯТА**от 28 септември 2007 година****за определяне на възстановяванията при износ на зърнени култури, брашно и едрозърнест и дребнозърнест грис от пшеница или ръж**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ⁽¹⁾, и по-специално член 13, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 13 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 разликата между котировките или цените на световния пазар на продуктите, посочени в член 1 от същия регламент, и цените на същите продукти в Общността може да бъде покрита чрез възстановявания при износ.
- (2) Възстановяванията следва да се определят, като се вземат предвид факторите, посочени в член 1 от Регламент (ЕО) № 1501/95 на Комисията от 29 юни 1995 г. за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета за предоставяне на възстановявания при износ и относно мерките, които е необходимо да се предприемат в случай на затруднения във функционирането на пазара на зърнени култури ⁽²⁾.
- (3) Що се отнася до брашното и едрозърнестия и дребнозърнестия грис от пшеница или ръж, възстановяването при износ, което се прилага към тези продукти, следва да се изчисли, като се отчита количеството зърнени култури, необходимо за производството на съответния продукт. Тези количества са фиксирани в Регламент (ЕО) № 1501/95.

(4) Ситуацията на световния пазар или специфичните нужди на определени пазари могат да наложат диференциация във възстановяванията за определени продукти с оглед на тяхното местоназначение.

(5) Възстановяването следва да се определя веднъж месечно. Междувременно то може да бъде променяно.

(6) Прилагането на тези правила към настоящата ситуация на пазара на зърнени култури, и по-специално към котировките или цените на тези продукти в Общността и на световния пазар, води до определяне на възстановяванията в размерите, посочени в приложението.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Възстановяванията при износ на продуктите в непреработено състояние, изброени в член 1, букви а), б) и в) от Регламент (ЕО) № 1784/2003, с изключение на малц, се определят в размерите, посочени в приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 октомври 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 735/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 6).

⁽²⁾ ОВ L 147, 30.6.1995 г., стр. 7. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1996/2006 (ОВ L 398, 30.12.2006 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Регламент на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на възстановяванията при износ на зърнени култури, брашно и едрозърнест и дребнозърнест грис от пшеница или ръж

Код на продуктите	Местоназначение	Мерна единица	Размер на възстановяванията	Код на продуктите	Местоназначение	Мерна единица	Размер на възстановяванията
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	0
1001 10 00 9400	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	0
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	0
1001 90 99 9000	A00	EUR/t	—	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	0
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	—	1102 10 00 9500	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	A00	EUR/t	0
1004 00 00 9400	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0
1101 00 11 9000	—	EUR/t	—	1103 11 90 9800	—	EUR/t	—
1101 00 15 9100	C01	EUR/t	0				

NB: Кодовете на продуктите, както и кодовете на местоназначенията от серия „А“, са определени в Регламент (ЕИО) № 3846/87 на Комисията (ОВ L 366, 24.12.1987 г., стр. 1), както е изменен.

C01: Всички трети страни с изключение на Албания, Хърватска, Босна и Херцеговина, Черна гора, Сърбия, Бившата югославска република Македония, Лихтенщайн и Швейцария.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1130/2007 НА КОМИСИЯТА

от 28 септември 2007 година

за определяне на корективна сума, приложима към възстановяването за зърнени култури

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 14, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 предвижда, че възстановяването при износ на зърнени култури към деня на внасяне на заявлението за лицензия следва да се прилага при поискване към износ, който ще бъде осъществен в рамките на срока на валидност на лицензията. В такъв случай към възстановяването може да се приложи корективна сума.
- (2) Регламент (ЕО) № 1501/95 на Комисията от 29 юни 1995 г. за определяне на някои подробни правила за прилагане на Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета за предоставяне на възстановявания при износ на зърнени култури и относно мерките, които следва да се предприемат в случай на затруднения във функционирането на пазара на зърнени култури ⁽²⁾, позволява определянето на корективна сума за продуктите, изброени в член 1, букви а), б) и в) от Регламент (ЕО) № 1784/2003. Тази корективна сума следва да бъде изчислена, като се вземат предвид факторите, посочени в член 1 от Регламент (ЕО) № 1501/95.

- (3) Ситуацията на световния пазар или специфичните нужди на някои пазари могат да наложат диференциация в корективните суми според местоназначението на износ.
- (4) Корективната сума следва да се определи по същата процедура като възстановяването. Тя може да се изменя в периода между две фиксираня.
- (5) От горепосочените разпоредби следва, че корективната сума трябва да бъде тази, определена в приложението към настоящия регламент.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Корективната сума, приложима към възстановяванията, предварително определени по отношение на износа на продуктите, посочени в член 1, букви а), б) и в) от Регламент (ЕО) № 1784/2003, с изключение на малц, е определена в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 октомври 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 735/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 6).

⁽²⁾ ОВ L 147, 30.6.1995 г., стр. 7. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1996/2006 (ОВ L 398, 30.12.2006 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Регламент на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на корективната сума, приложима към възстановяването за зърнени култури

(EUR/t)

Код на продуктите	Местоназначение	Настоящ 10	Първи срок 11	Втори срок 12	Трети срок 1	Четвърти срок 2	Пети срок 3	Шести срок 4
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	0	0	0	0	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	0	0	0	0	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	0	0	0	0	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0	0	0	0	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

NB: Кодовете на продуктите и кодовете на местоназначенията от серия „А“ са определени в Регламент (ЕИО) № 3846/87 на Комисията (ОВ L 366, 24.12.1987 г., стр. 1), както е изменен.

Цифровите кодове на местоназначенията са определени в Регламент (ЕО) № 2081/2003 (ОВ L 313, 28.11.2003 г., стр. 11).

C01: Всички трети страни с изключение на Албания, България, Румъния, Хърватска, Босна и Херцеговина, Черна гора, Сърбия, Бившата югославска република Македония, Лихтенщайн и Швейцария.

C02: Алжир, Саудитска Арабия, Бахрейн, Египет, Обединени арабски емирства, Иран, Ирак, Израел, Йордания, Кувейт, Ливан, Либия, Мароко, Мавритания, Оман, Катар, Сирия, Тунис и Йемен.

C03: Всички трети страни с изключение на България, Норвегия, Румъния, Швейцария и Лихтенщайн.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1131/2007 НА КОМИСИЯТА**от 28 септември 2007 година****за определяне на възстановяванията при износ на малц**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ⁽¹⁾, и по-специално член 13, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно разпоредбите на член 13 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 разликата между котировките или цените на световния пазар на продуктите, посочени в член 1 от същия регламент, и цените на тези продукти в Общността може да бъде покрита чрез възстановяване при износ.
- (2) Възстановяванията следва да се определят, като се вземат предвид елементите на член 1 от Регламент (ЕО) № 1501/95 на Комисията от 29 юни 1995 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 1766/92 на Съвета за предоставянето на възстановявания при износ и мерките, които следва да се предприемат в случай на затруднения във функционирането на пазара на зърнени култури ⁽²⁾.
- (3) Възстановяването, което се прилага към различните видове малц, следва да се изчисли, като се вземат предвид количествата зърнени култури, необходими за производството на съответните продукти. Тези количества са посочени в Регламент (ЕО) № 1501/95.

(4) Ситуацията на световния пазар или специфичните нужди на определени пазари могат да наложат диференциация във възстановяването за определени продукти с оглед тяхното местоназначение.

(5) Възстановяването следва да се определя веднъж месечно. То може да бъде изменяно междувременно.

(6) Прилагането на тези правила с оглед съществуващата ситуация на пазара на зърнени култури и най-вече с оглед котировките и цените на тези продукти в Общността и на световния пазар води до определяне на възстановяването в размери, посочени в приложението към настоящия регламент.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Възстановяванията при износ на малца, посочен в член 1, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 1784/2003, се определят в размери, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 октомври 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

*Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“*

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 735/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 6).

⁽²⁾ ОВ L 147, 30.6.1995 г., стр. 7. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1996/2006 (ОВ L 398, 30.12.2006 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Регламент на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на възстановяванията при износ на малц

Код на продуктите	Местоназначение	Мерна единица	Размер на възстановяванията
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

NB: Кодовете на продуктите и кодовете на местоназначенията от серия А са определени в Регламент (ЕИО) № 3846/87 на Комисията (ОВ L 366, 24.12.1987 г., стр. 1), изменен.

Цифровите кодове на местоназначенията са определени в Регламент (ЕО) № 2081/2003 на Комисията (ОВ L 313, 28.11.2003 г., стр. 11).

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1132/2007 НА КОМИСИЯТА**от 28 септември 2007 година****за определяне на коректива, приложим към възстановяването за малц**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) Член 14, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 предвижда, че възстановяването при износ на зърнени култури, което се прилага в деня на внасяне на заявлението за лицензия, следва при поискване да се приложи при износ, извършен по време на срока на валидност на лицензията. В този случай към възстановяването може да се приложи коректив.

(2) Регламент (ЕО) № 1501/95 на Комисията от 29 юни 1995 г. за определяне на някои подробни правила съгласно Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета относно предоставянето на възстановявания при износ на зърнени култури и мерките, които следва да се предприемат в случай на затруднения във функционирането на пазара на зърнени култури ⁽²⁾, позволява да

бъде определен корективът за малц, посочен в член 1, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕО) № 1784/2003. Този коректив следва да се изчисли, като се вземат предвид факторите, посочени в член 1 от Регламент (ЕО) № 1501/95.

(3) От горепосочените разпоредби следва, че корективът следва да бъде този, определен в приложението към настоящия регламент.

(4) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Корективът, посочен в член 15, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1784/2003, който се прилага към възстановяванията за малц, определени предварително за малца, е този, установен в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 октомври 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 735/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 6).

⁽²⁾ ОВ L 147, 30.6.1995 г., стр. 7. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1996/2006 (ОВ L 398, 30.12.2006 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Регламент на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на коректива, приложим към възстановяванията за малц

(EUR/t)

Код на продуктите	Место-назначение	Настоящ 10	Първи период 11	Втори период 12	Трети период 1	Четвърти период 2	Пети период 3
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Код на продуктите	Место-назначение	Шести период 4	Седми период 5	Осми период 6	Девети период 7	Десети период 8	Единадесети период 9
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

NB: Кодовете на продуктите за местоназначенията от серия А са определени в Регламент (ЕИО) № 3846/87 на Комисията (ОВ L 366, 24.12.1987 г., стр. 1), изменен.

Цифровите кодове на местоназначения са определени в Регламент (ЕО) № 2081/2003 на Комисията (ОВ L 313, 28.11.2003 г., стр. 11).

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1133/2007 НА КОМИСИЯТА

от 28 септември 2007 година

за определяне на възстановяванията за продуктите от секторите на зърнените култури и ориза, доставени в рамките на национални проекти за хранителни помощи и проекти за хранителни помощи на Общността

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, като взе предвид Регламент (ЕО) № 1784/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на зърнени култури ⁽¹⁾, и по-специално член 13, параграф 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1785/2003 на Съвета от 29 септември 2003 г. относно общата организация на пазара на ориз ⁽²⁾, и по-специално член 14, параграф 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Член 2 от Регламент (ЕИО) № 2681/74 на Съвета от 21 октомври 1974 г. относно финансирането от Общността на разходите по снабдяване със селскостопански продукти под формата на хранителни помощи ⁽³⁾ посочва, че частта от разходите по възстановяванията при износ, определени съгласно правилата на Общността, трябва да се поеме от Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието, секция „Гарантиране“.
- (2) С оглед лесното изготвяне и управление на бюджета, предвиден за проекти за хранителни помощи на Общността, както и с оглед да се позволи на държавите-членки да се информират за размера на частта, поета от Общността във финансирането на национални проекти за хранителни помощи, следва да се определи размерът на възстановяванията, полагащи се при подобни дейности.

- (3) Общите правила и правилата за прилагане, предвидени в член 13 от Регламент (ЕО) № 1784/2003 и член 13 от Регламент (ЕО) № 1785/2003 относно възстановяванията при износ, се прилагат *mutatis mutandis* към горепосочените случаи.
- (4) Специфичните критерии, които следва да се вземат предвид при изчисляването на възстановяванията при износ на ориз, са определени в член 14 от Регламент (ЕО) № 1785/2003.
- (5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнените култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За националните проекти за хранителни помощи и проектите за хранителни помощи на Общността съгласно международни споразумения или други допълнителни програми, както и за други мерки на Общността за безплатно предоставяне на храна, възстановяванията, приложими към секторите на зърнените култури и ориза, се определят съгласно приложението.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 1 октомври 2007 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Комисията:

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 78. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 735/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 6).

⁽²⁾ ОВ L 270, 21.10.2003 г., стр. 96. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 797/2006 на Комисията (ОВ L 144, 31.5.2006 г., стр. 1).

⁽³⁾ ОВ L 288, 25.10.1974 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

към регламент на Комисията от 28 септември 2007 година за определяне на възстановяванията за продуктите от секторите на зърнените култури и ориза, доставени в рамките на национални проекти за хранителни помощи и проекти за хранителни помощи на Общността

(EUR/t)	
Код на продукта	Размер на възстановяванията
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	5,28
1102 20 10 9400	4,52
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	6,79
1104 12 90 9100	0,00

NB: Кодовете на продуктите са определени в Регламент (ЕИО) № 3846/87 на Комисията (ОВ L 366, 24.12.1987 г., стр. 1), изменен.

II

(Актове, приети по силата на договорите ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

СЪВЕТ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 28 септември 2007 година

относно денонсиране от страна на Общността на споразумението между Европейската икономическа общност и Република Индия относно тръстикова захар

(2007/626/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133, заедно с член 300, параграф 2, първата алинея, първо изречение, от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно споразумението между Европейската икономическа общност и Република Индия относно тръстикова захар (наричано по-долу „споразумението“), одобрено с Решение 75/456/ЕИО на Съвета⁽¹⁾, Общността се ангажира да купува и да внася на гарантирани цени определено количество тръстикова захар, нерафинирана или бяла, с произход от Индия, която Индия се ангажира да доставя на Общността. Член 11 от споразумението предвижда, че всяка страна може да денонсира споразумението чрез връчване на другата страна на писмено предизвестие от две години.
- (2) С края на интервенцията в реформираната обща организация на пазара на захар вътрешните цени на захарта повече няма да бъдат гарантирани посредством интервенционно изкупуване. Следователно е логично да се прекрати системата на гарантирани цени за захар, внесена съгласно споразумението.
- (3) Следователно е необходимо да се денонсира споразумението в съответствие с член 11 от него и Индия да

се нотифицира за това денонсиране като страна по споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Споразумението между Европейската икономическа общност и Република Индия относно тръстикова захар, подписано на 18 юли 1975 г., се денонсира от името на Общността, считано на 1 октомври 2009 година.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да определи лице(а), упълномощено(и) да уведоми(ят) правителството на Индия за денонсирането на посоченото споразумение.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Съвета
Председател
M. PINHO

⁽¹⁾ ОВ L 190, 23.7.1975 г., стр. 35.

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 28 септември 2007 година

за денонсиране от страна на Общността на Протокол 3 относно захарта от държавите от АКТБ, включен в Конвенцията между АКТБ и ЕИО от Ломе, и съответстващите декларации, които са приложени към конвенцията, включени в Протокол 3, приложен към приложение V от Споразумението за партньорство АКТБ — ЕО, по отношение на Барбадос, Белиз, Република Конго, Република Кот д'Ивоар, Република Фиджи, Република Гвиана, Ямайка, Република Кения, Република Мадагаскар, Република Малави, Република Мавриций, Република Мозамбик, Сейнт Китс и Нейвис, Република Суринам, Кралство Свазиленд, Обединена република Танзания, Република Тринидад и Тобаго, Република Уганда, Република Замбия и Република Зимбабве

(2007/627/ЕО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 133 във връзка с член 300, параграф 2, първа алинея, първо изречение от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Протокол 3 относно захарта от държавите от АКТБ, включен в Конвенцията между АКТБ и ЕИО от Ломе, подписана на 28 февруари 1975 г., и съответстващите декларации, които са приложени към конвенцията (наричан по-долу „протокол относно захарта“), включени в Протокол 3, приложен към приложение V от Споразумението за партньорство между членовете на групата държави от Африка, Карибския и Тихоокеанския басейн („държави от АКТБ“), от една страна, и Европейската общност и нейните държави-членки, от друга, подписано в Котону на 23 юни 2000 г. (наричано по-долу „Споразумението за партньорство АКТБ — ЕО“) ⁽¹⁾, Общността се задължава да купува и да внася на гарантирани цени специфични количества тръстикова захар, сурова или бяла, с произход от държави от АКТБ, страни по протокола, и която тези държави се задължават да доставят на Общността. Протоколът относно захарта предвижда възможността за всяка страна да денонсира протокола с двегодишно предизвестие.
- (2) Настоящите търговски разпоредби, приложими за държавите от АКТБ, посочени в приложение V към Споразумението за партньорство АКТБ — ЕО, изтичат на 31 декември 2007 г. В съответствие с член 36 от Споразумението за партньорство АКТБ — ЕО, споразуменията за икономическо партньорство (СИП) ще предо-

ставят нова правна рамка за търговия с държавите от АКТБ и ще заменят търговския режим на Споразумението за партньорство АКТБ — ЕО. В член 36, параграф 4 от Споразумението за партньорство АКТБ — ЕО се изисква Протоколът относно захарта да се преразгледа в контекста на преговорите за СИП. Освобождането на ЕС от задълженията съгласно член I от ГАТТ по отношение на търговските преференции за държави от АКТБ по Споразумението за партньорство АКТБ — ЕО, предоставено от министерската конференция на СТО в Доха на 14 ноември 2001 г., също изтича на 31 декември 2007 г.

- (3) За да се гарантира, че режимът на внос на захар е включен в режима на внос, предвиждан от СИП, е целесъобразно да се предприемат всички стъпки, за да се осигури прекратяването на действието на Протокола относно захарта и всички задължения, съдържащи се в него, на достатъчно ранен етап, с оглед на изискването за двегодишно предизвестие съгласно Протокола относно захарта.
- (4) Договореностите на Протокола относно захарта обслужваха интересите както на държавите от АКТБ, така и на Общността, гарантирайки на износителите от АКТБ достъп до доходоносен пазар и осигурявайки редовни доставки за рафинериите на тръстикова захар в Общността. Въпреки това договореностите на Протокола относно захарта не могат повече да бъдат запазени. В контекста на реформирания общностен пазар на захарта Общността ще престане да гарантира цените на европейските производители на захар поради постепенното премахване на предишния механизъм за интервенция.
- (5) В контекста на прехода към либерализация на търговията между АКТБ и ЕО не е възможно неограничени количества да съществуват едновременно с гарантираните в Протокола относно захарта цени и количества. По отношение на най-слабо развитите държави (НСРД) се планира неограничен достъп за захарта, считано от 1 юли 2009 г., в рамките на инициативата „Всичко освен оръжие“. Доколкото началото на втория етап от преходния период е предвидено за 1 октомври 2009 г., режимът за захарта в рамките на „Всичко освен оръжие“ следва да бъде съответно адаптиран.

⁽¹⁾ ОВ L 317, 15.12.2000 г., стр. 3, ревизирано в Люксембург на 25 юни 2005 г. (ОВ L 287, 28.10.2005 г., стр. 4).

(6) Денонсирането не предопределя последващо взаимно споразумение между Общността и държавите от АКТБ относно третирането на захар в контекста на всеобхватни СИП.

(7) Следователно е необходимо Протоколът относно захарта да бъде денонсиран в съответствие с член 10 от него и да се нотифицира всяка държава от АКТБ, страна по Протокола относно захарта, за това денонсиране,

РЕШИ:

Член 1

Протокол 3 относно захарта от държавите от АКТБ, включен в Конвенцията между АКТБ и ЕИО от Ломе, подписана на 28 февруари 1975 г., и съответните декларации, които са приложени към Конвенцията, включени в Протокол 3, приложен към приложение V от Споразумението за партньорство между АКТБ и ЕО, подписано в Котону на 23 юни 2000 г., се денонсират от страна на Общността, като денонсирането влиза в сила на 1 октомври 2009 г. по отношение на Барбадос, Белиз, Република Конго, Република Кот д'Ивоар, Република Фиджи, Република Гвиана, Ямайка, Република Кения, Република Мадагаскар, Република Малави, Република Мавриций, Република Мозамбик, Федерация Сейнт Китс и Нейвис, Република

Суринам, Кралство Свазиленд, Обединена република Танзания, Република Тринидад и Тобаго, Република Уганда, Република Замбия и Република Зимбабве.

Член 2

Председателят на Съвета е оправомощен да определи лице(а), упълномощено(и) да нотифицира(ат) правителствата на Барбадос, Белиз, Република Конго, Република Кот д'Ивоар, Република Фиджи, Република Гвиана, Ямайка, Република Кения, Република Мадагаскар, Република Малави, Република Мавриций, Република Мозамбик, Федерация Сейнт Китс и Нейвис, Република Суринам, Кралство Свазиленд, Обединена република Танзания, Република Тринидад и Тобаго, Република Уганда, Република Замбия и Република Зимбабве за денонсирането на посочения протокол.

Член 3

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Съвета
Председател
M. PINHO

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 19 септември 2007 година

за невключване на метомил в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и за оттегляне на разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи това вещество

(нотифицирано под номер C(2007) 4258)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/628/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита ⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 2, четвърта алинея от нея,

като има предвид, че:

- (1) В член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО се предвижда, че дадена държава-членка може, за период от 12 години след нотифицирането на настоящата директива, да разреши пускането на пазара на продукти за растителна защита, съдържащи активни вещества, които не са посочени в приложение I, които вече са на пазара две години след датата на нотифицирането, докато тези вещества постепенно се изследват в рамките на работна програма.
- (2) В регламенти на Комисията (ЕО) № 451/2000 ⁽²⁾ и (ЕО) № 703/2001 ⁽³⁾ са определени подробните правила за прилагане на втория етап от работната програма съгласно член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО и е установен списък с активни вещества, които следва да бъдат оценени с оглед на възможното им включване в приложение I към Директива 91/414/ЕИО. Този списък включва метомил.
- (3) Въздействието на метомил върху здравето на човека и околната среда се оценява в съответствие с разпоредбите на регламенти (ЕО) № 451/2000 и (ЕО) № 703/2001 за редица употреби, предложени от нотификатора. Освен това тези регламенти посочват докладващите държави-членки, които трябва да представят съответните доклади за оценка и препоръки на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) в съответствие с член 8,

параграф 1 от Регламент (ЕО) № 451/2000. По отношение на метомила докладващата държава-членка беше Обединеното кралство и цялата необходима информация беше представена на 3 май 2004 г.

- (4) Докладът за оценка бе разгледан на равнопоставена основа от държавите-членки и ЕОБХ в рамките на неговата работна група за оценка и представен на Комисията на 23 юни 2006 г. под формата на заключение на ЕОБХ по отношение на партньорската проверка и оценка на риска от употребата на пестициди, съдържащи активното вещество метиомил ⁽⁴⁾. Този доклад бе преразгледан от държавите-членки и от Комисията в рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните.
- (5) По време на оценяването на това активно вещество бяха установени редица проблеми. По-специално, основавайки се на наличната информация, излагането на риск на оператора би надхвърлило допустимото ниво за излагане на оператора на риск и не беше доказано, че излагането на риск на работниците и на наблюдателите е в допустими граници. Освен това по отношение на екотоксикологичността съществуват проблеми, дължащи се на високия риск за птици и бозайници, водни организми, пчели и нецелеви членестоноги.
- (6) Комисията покани нотификатора да предостави своите коментари относно резултатите от задълбочения преглед и относно неговото намерение да продължи или не процедурата по одобрение на веществото. Нотификаторът предостави своите коментари, които бяха внимателно проучени. Все пак въпреки аргументите, изложени от нотификатора, установените проблеми останаха неразрешени и оценките, изготвени на основата на предоставената и оценена информация по време на експертните срещи на ЕОБХ, не показват, че може да се очаква, че при предложените условия за употреба продуктите за растителна защита, съдържащи метомил, отговарят по принцип на изискванията, определени в член 5, параграф 1, букви а) и б) от Директива 91/414/ЕИО.

⁽¹⁾ ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2007/52/ЕО на Комисията (ОВ L 214, 17.8.2007 г., стр. 3).

⁽²⁾ ОВ L 55, 29.2.2000 г., стр. 25. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1044/2003 (ОВ L 151, 19.6.2003 г., стр. 32).

⁽³⁾ ОВ L 98, 7.4.2001 г., стр. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2006) 83, 1-73, Conclusion regarding the peer review of pesticide risk assessment of methomyl.

- (7) Поради това веществото метомил не следва да бъде включено в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.
- (8) Следва да се вземат мерки, които да гарантират, че издадените разрешения за продуктите за растителна защита, съдържащи метомил, ще бъдат оттеглени в рамките на определен срок, както и че няма да бъдат подновявани и няма да бъдат издавани нови разрешения за такива продукти.
- (9) Всеки gratuitен период, отпуснат от държава-членка за унищожаването, складирането, пускането на пазара и употребата на наличните складови запаси от продукти за растителна защита, съдържащи метомил, следва да бъде ограничен до 12 месеца, за да се разреши употребата на наличните складови запаси за един допълнителен вегетативен период, което гарантира, че продуктите за растителна защита, съдържащи метомил, остават на разположение за фермерите за 18 месеца след приемането на настоящото решение.
- (10) Настоящото решение не засяга подаването на заявка за метомил в съответствие с разпоредбите на член 6, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО, с оглед на възможното му включване в приложение I към посочената директива.
- (11) Постоянният комитет по хранителната верига и здравето на животните не предостави становище в рамките на срока, определен от неговия председател, и следователно Комисията предостави на Съвета предложение, свързано с тези мерки. След изтичането на периода, определен в член 19, параграф 2, втора алинея от Директива 91/414/ЕИО, Съветът не бе приел предложени изпълнителен акт, нито бе посочил възражения относно предложението за изпълнителни мерки и съответно Комисията прие тези мерки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Метомил се изключва като активно вещество от приложение I към Директива 91/414/ЕИО.

Член 2

Държавите-членки гарантират, че:

- а) разрешенията за продуктите за растителна защита, съдържащи метомил, се оттеглят до 19 март 2008 г.;
- б) никакви разрешения за продуктите за растителна защита, съдържащи метомил, няма да бъдат издавани или подновявани, считано от датата на публикуване на настоящото решение.

Член 3

Всеки gratuitен период, предоставен от държавите-членки в съответствие с разпоредбите на член 4, параграф 6 от Директива 91/414/ЕИО, трябва да е възможно най-кратък и да изтича не по-късно от 19 март 2009 г.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 19 септември 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 20 септември 2007 година

**относно невключването на трифлуралин в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета и
отнемането на разрешенията за продукти за растителна защита, съдържащи това вещество**

(нотифицирано под номер C(2007) 4282)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/629/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита ⁽¹⁾, и по-специално член 8, параграф 2, четвърта алинея от нея,

като има предвид, че:

- (1) Член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО предвижда, че дадена държава-членка може, за период от 12 години след нотифицирането на настоящата директива, да разреши пускането на пазара на продукти за растителна защита, съдържащи активни вещества, които не са упоменати в приложение I към посочената директива, които вече са на пазара две години след датата на нотифицирането, докато тези вещества постепенно се изследват в рамките на работна програма.
- (2) Регламенти (ЕО) № 451/2000 ⁽²⁾ и (ЕО) № 703/2001 ⁽³⁾ на Комисията определят подробните правила за прилагането на втория етап от работната програма, посочена в член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО и установяват списък с активни вещества, които следва да бъдат оценени, с оглед на възможното им включване в приложение I към Директива 91/414/ЕИО. Този списък включва трифлуралин.
- (3) Въздействието на трифлуралин върху здравето на човека и околната среда се оценява в съответствие с разпоредбите на регламенти (ЕО) № 451/2000 и (ЕО) № 703/2001 за редица употреби, предложени от нотификаторите. Освен това, тези регламенти посочват докладващите държави-членки, които трябва да внесат съответните доклади за оценка и препоръки на Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ), в съответствие с член 8, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 451/2000. По отношение на трифлуралин докладваща държава-членка беше Гърция и цялата необходима информация беше внесена на 11 юли 2003 г.
- (4) Докладът за оценка бе предмет на партньорска проверка от страна на държавите-членки и ЕОБХ в рамките на оценката на работната му група и бе представен на Комисията на 14 март 2005 г. под формата на заключение на ЕОБХ по отношение на партньорската проверка на оценката на риска от активното вещество трифлуралин, използвано като пестицид ⁽⁴⁾. Този доклад беше разгледан от държавите-членки и от Комисията в рамките на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните и завършен на 16 март 2007 г. под формата на доклад за преглед на Комисията за трифлуралин.
- (5) Няколко проблема бяха набелязани по време на оценката на това активно вещество. Трифлуралин е силно токсичен за водните организми, по-специално за рибите. Това вещество е също така много устойчиво в почвата и трудно биоразградимо. Освен това, то демонстрира способност да се натрупва. По-специално, то превишава значително максималния биоконцентрационен фактор (БКФ), посочен в Директива 91/414/ЕИО за водни организми, като демонстрира способност да се натрупва в такива организми. Поради силната летливост на въпросното вещество, придвижването му по въздушен път не може да бъде изключено, въпреки бързото му фотохимично разграждане. Програмите за наблюдение показват разпространението му на места, отдалечени от това на прилагането му. Въз основа на всички тези проблеми стана ясно, че трифлуралин не покрива изискванията за включване в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.
- (6) Комисията прикани нотификатора да предостави своите коментари относно резултатите от партньорската проверка и относно своите намерения да продължи да поддържа или да не поддържа веществото. Нотификаторът внесе своите коментари, които бяха внимателно разгледани. Въпреки изложените доводи от страна на нотификатора, обаче, установените проблеми не могат да се пренебрегнат и оценките, изготвени на основата на предоставената и оценена информация по време на експертните срещи на ЕОБХ, не показват, че може да се очаква, че при предложените условия за употреба продуктите за растителна защита, съдържащи трифлуралин, отговарят по принцип на изискванията, определени в член 5, параграф 1, букви а) и б) от Директива 91/414/ЕИО.

⁽¹⁾ ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 2007/52/ЕО на Комисията (ОВ L 214, 17.8.2007 г., стр. 3).

⁽²⁾ ОВ L 55, 29.2.2000 г., стр. 25. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1044/2003 (ОВ L 151, 19.6.2003 г., стр. 32).

⁽³⁾ ОВ L 98, 7.4.2001 г., стр. 6.

⁽⁴⁾ EFSA Scientific Report (2005) 28, 1-77, Conclusion regarding the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance trifluralin (завършена: 14 март 2005 г.).

(7) Затова трифлуралин не следва да бъде включен в приложение I към Директива 91/414/ЕИО.

(8) Следва да се вземат мерки, за да се гарантира, че издадените разрешения за продуктите за растителна защита, съдържащи трифлуралин, ще бъдат отнети в рамките на определения срок, както и че няма да бъдат подновявани и няма да бъдат издавани нови разрешения за такива продукти.

(9) Всеки gratuitен период, отпуснат от държава-членка за унищожаването, складирането, пускането на пазара и употребата на наличните складови запаси от продукти за растителна защита, съдържащи трифлуралин, следва да бъде ограничен до дванадесет месеца, за да се разреши употребата на наличните запаси за още един допълнителен вегетативен период, което гарантира, че продуктът за растителна защита, съдържащ трифлуралин остава на разположение на фермерите в продължение на 18 месеца, считано от приемането на настоящото решение.

(10) Настоящото решение не засяга подаването на заявление за трифлуралин, съгласно разпоредбите на член 6, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО, с оглед на възможното му включване в нейното приложение I.

(11) Предвидените в настоящото решение мерки са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Трифлуралин се изключва като активно вещество от приложение I към Директива 91/414/ЕИО.

Член 2

Държавите-членки гарантират, че:

а) разрешенията за продуктите за растителна защита, съдържащи трифлуралин, се отнемат до 20 март 2008 г.;

б) разрешения за продукти за растителна защита, съдържащи трифлуралин, няма да бъдат издавани или подновявани, считано от датата на публикуване на настоящото решение.

Член 3

Всеки gratuitен период, предоставен от държавите-членки в съответствие с разпоредбите на член 4, параграф 6 от Директива 91/414/ЕИО, е възможно най-кратък и изтича не по-късно от 20 март 2009 г.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 20 септември 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 27 септември 2007 година****за изменение на Решение 2006/779/ЕО и удължаване на срока на неговото прилагане**

(нотифицирано под номер С(2007) 4459)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/630/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с някои живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 4 от нея,като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар ⁽²⁾, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Решение 2006/779/ЕО на Комисията от 14 ноември 2006 г. относно временни мерки за контрол на здравето на животните по отношение на класическата чума по свинете в Румъния ⁽³⁾ по повод появата на класическа чума по свинете в Румъния.
- (2) Решение 2006/779/ЕО се прилага за период от девет месеца от датата на влизане в сила на Договора за присъединяване на България и Румъния. Предвид положението, свързано с болестта класическа чума по свинете в Румъния, е целесъобразно периодът на прилагане на Решение 2006/779/ЕО да бъде удължен до 31 декември 2009 г.

(3) Решение 2006/779/ЕО следва да бъде съответно изменено.

(4) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 7 от Решение 2006/779/ЕО се заменя със следния текст:

„Член 7

Приложимост

Настоящото решение се прилага до 31 декември 2009 г.“

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 27 септември 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29. Директива, последно изменена с Директива 2002/33/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 315, 19.11.2002 г., стр. 14).

⁽²⁾ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13. Директива, последно изменена с Директива 2004/41/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 157, 30.4.2004 г., стр. 33).

⁽³⁾ ОВ L 314, 15.11.2006 г., стр. 48.

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 27 септември 2007 година****за изменение на Решение 2006/805/ЕО и удължаване на срока на неговото прилагане**

(нотифицирано под номер С(2007) 4460)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/631/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с някои живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар ⁽¹⁾, и по-специално член 10, параграф 4 от нея,като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар ⁽²⁾, и по-специално, член 9, параграф 4 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Решение 2006/805/ЕО на Комисията от 24 ноември 2006 г. относно ветеринарни мерки за борба с класическата чума по свинете в някои държави-членки ⁽³⁾ беше прието по повод появите на класическа чума по свинете в някои държави-членки. Посоченото решение установява редица мерки за борба с болестите, засягащи класическата чума по свинете в тези държави-членки.
- (2) Решение 2006/805/ЕО се прилага за период от девет месеца от датата на влизане в сила на Договора за присъединяване на България и Румъния. Предвид общото положение, свързано с болестта класическа чума по свинете в определени райони на България, Германия, Франция, Унгария и Словакия, е целесъобразно периодът

на прилагане на Решение 2006/805/ЕО да бъде удължен до 31 юли 2008 г.

- (3) Решение 2006/805/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (4) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 14 от Решение 2006/805/ЕО се заменя със следния текст:

„Член 14

Приложимост

Настоящото решение се прилага до 31 юли 2008 г.“

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 27 септември 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29. Директива, последно изменена с Директива 2002/33/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 315, 19.11.2002 г., стр. 14).

⁽²⁾ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13. Директива, последно изменена с Директива 2004/41/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 157, 30.4.2004 г., стр. 33; коригирана версия ОВ L 195, 2.6.2004 г., стр. 12).

⁽³⁾ ОВ L 329, 25.11.2006 г., стр. 67. Решение, последно изменено с Решение 2007/152/ЕО (ОВ L 67, 7.3.2007 г., стр. 10).

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 28 септември 2007 година

за изменение на Решение 2006/415/ЕО относно някои защитни мерки по отношение на високопатогенната инфлуенца по птиците от подтип H5N1 по домашните птици в Германия

(нотифицирано под номер C(2007) 4480)

(Текст от значение за ЕИП)

(2007/632/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 89/662/ЕИО на Съвета от 11 декември 1989 г. относно ветеринарните проверки по отношение на търговията вътре в Общността с оглед доизграждането на вътрешния пазар ⁽¹⁾, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,като взе предвид Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар ⁽²⁾, и по-специално член 10, параграф 4 от нея,като взе предвид Директива 2005/94/ЕО на Съвета от 20 декември 2005 г. относно мерки на Общността за борба с инфлуенцата по птиците и за отмяна на Директива 92/40/ЕИО ⁽³⁾, и по-специално член 63, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Решение 2006/415/ЕО на Комисията от 14 юни 2006 г. относно някои защитни мерки по отношение на високопатогенната инфлуенца по птиците от подтип H5N1 по домашните птици в Общността и за отмяна на Решение 2006/135/ЕО ⁽⁴⁾ определя някои предпазни мерки с оглед предотвратяване разпространението на тази болест, включително и установяването на области А и Б в случай на подозирано или потвърдено огнище на болестта.
- (2) Германия нотифицира Комисията за появата на огнище на H5N1 в стопанство за домашни птици на своя територия в провинция Бавария и предприе съответните мерки, предвидени в Решение 2006/415/ЕО, включително

създаването на области А и Б съгласно член 4 от посоченото решение.

- (3) Комисията разгледа предприетите мерки съвместно с Германия и е удовлетворена от факта, че границите на области А и Б, установени от компетентния орган в тази държава-членка, са на достатъчно разстояние от действителното местоположение на огнището на зараза. Следователно областите А и Б в Германия могат да бъдат потвърдени и продължителността на тази регионализация — фиксирана.
- (4) Решение 2006/415/ЕО следва да бъде съответно изменено.
- (5) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по хранителната верига и здравето на животните,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение 2006/415/ЕО се изменя в съответствие с текста на приложението към настоящото решение.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 28 септември 2007 година.

За Комисията

Markos KYPRIANOU

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 395, 30.12.1989 г., стр. 13. Директива, последно изменена с Директива 2004/41/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 157, 30.4.2004 г., стр. 33).

⁽²⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29. Директива, последно изменена с Директива 2002/33/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 315, 19.11.2002 г., стр. 14).

⁽³⁾ ОВ L 10, 14.1.2006 г., стр. 16.

⁽⁴⁾ ОВ L 164, 16.6.2006 г., стр. 51. Решение, последно изменено с Решение 2007/604/ЕО (ОВ L 236, 8.9.2007 г., стр. 11).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложението към Решение 2006/415/ЕО се изменя, както следва:

1. Към част А се добавя следният текст:

Код ISO на страната	Държава-членка	Област А		Дата, до която се прилага (член 4, параграф 4, буква б), iii)
		код (ако е наличен)	име	
DE	ГЕРМАНИЯ		Зоната от 10 km, установена около огнището на зараза в общините Bruck in der Oberpfalz и Nittenau, включваща целите общини или части от общините:	18.10.2007 г.
		LANDKREIS SCHWANDORF	BODENWÖHR BODENWÖHRER FORST BRUCK IN DER OBERPFALZ EINSIEDLER UND WALDERBACHER FORST MAXHÜTTE-HAIDHOF NEUNBURG VORM WALD NEUKIRCHEN-BALBINI NITTENAU ÖSTL. NEUBÄUER FORST SCHWANDORF SCHWARZENFELD STEINBERG TEUBLITZ WACKERSDORF	
		LANDKREIS REGENSBURG	ALTENTHANN BERNHARDSWALD REGENSTAUF	
		LANDKREIS CHAM	REICHENBACH RODING WALD WALDERBACH ZELL	

2. Към част Б се добавя следният текст:

Код ISO на страната	Държава-членка	Област Б		Дата, до която се прилага (член 4, параграф 4, буква б), iii)
		код (ако е наличен)	име	
DE	ГЕРМАНИЯ		Общините:	18.10.2007 г.
		LANDKREIS SCHWANDORF	BODENWÖHR BODENWÖHRER FORST BRUCK IN DER OBERPFALZ EINSIEDLER UND WALDERBACHER FORST MAXHÜTTE-HAIDHOF NEUNBURG VORM WALD NEUKIRCHEN-BALBINI NITTENAU ÖSTL. NEUBÄUER FORST SCHWANDORF SCHWARZENFELD SCHWARZHOFEN STEINBERG TEUBLITZ WACKERSDORF	
		LANDKREIS REGENSBURG	ALTENTHANN BERNHARDSWALD BRENNBERG REGENSTAUF	
		LANDKREIS CHAM	FALKENSTEIN REICHENBACH RODING WALD WALDERBACH ZELL	